



Ostbelgien Das Magazin

Wandern und Radfahren

Venndilogie und Vennbahn

Wintersport

Skier aus Holz

Karneval

In Malmedy und Eupen

Mountainbike

Abwechslungsreiche Landschaften und Parcours

Übernachtungen

Individuell, lokal und nachhaltig



*Frühling - Sommer - Herbst - Winter in Ostbelgien
Stoneman Arduenna - Open Art Sunday*

SONDERSEITEN

Rund 200 Ausflugsziele und Unterkünfte

Willkommen Zuhause

Ostbelgien hat das ganze Jahr über viel zu bieten. So erwartet Sie ein breites Angebot von kulturellen Aktivitäten und Sehenswürdigkeiten über einzigartige Unterkünfte bis hin zu gastronomischen Köstlichkeiten mit regionalen Produkten.

Für Radfahrer und Mountainbiker sind die Vennbahn und der Stoneman Arduenna ein wahres Paradies. Wanderer kommen auf der Venntrilogie mit traumhaften Landschaften auf ihre Kosten. Dabei kommen Wellness und Entspannung nicht zu kurz. Für welches Angebot Sie sich auch entscheiden, in Ostbelgien sind Sie herzlich willkommen!

4 Sommer

Genießen Sie während der Sommermonate die Kids on Tour-Wanderungen, besuchen Sie die Seen von Robertville und Bütgenbach oder planen Sie einen entspannten Angelausflug. Entdecken Sie zudem die Naturlehrpfade und die Wesertalsperre.

6 Vennbahn

10-jähriges Jubiläum des Vennbahn-Radwegs.

8 Venntrilogie

Das neue Premium-Wandererlebnis in Ostbelgien.

12 Ski

Gerondal in Malmedy ist der einzige belgische Skihersteller, der Skier aus Holz baut.

18 Karneval

Karnevalstraditionen: rheinische und wallonische Einflüsse im Fokus.

24 Herbst – Winter

Entdecken Sie bei einem Herbstspaziergang die Pilzvielfalt der Region. Herbst und Winter stehen für regionale gastronomische Köstlichkeiten, wohltuende Entspannung im Wellness-Bereich, Museumsbesuche und magische Weihnachtsmärkte.

26 Mountainbike

Dank der sich vergrößernden Streckenauswahl in Ostbelgien können die Athleten des Mountainbikeclubs RSK Eupen ihr Talent entfalten.

32 Maßgeschneiderte Unterkünfte

Einzigartige Unterkünfte, in denen Sie Ihren Aufenthalt sorgenfrei, nachhaltig und lokal genießen können.

38 Frühling

Im Frühling erwacht die Natur: Während Genussstouren und weiteren Wanderungen im Wanderknotenpunktsystem entdecken Sie Orchideen und Narzissen.

40 Open Art Sunday

Erleben Sie jeden ersten Sonntag im Monat, was Ostbelgiens Kunstszene zu bieten hat. Die Kulturzentren und -häuser in Ostbelgien öffnen ihre Türen und ermöglichen Begegnungen mit lokalen Künstlern.

42 Hohes Venn

Das Hochplateau im Fokus der Kamera.

46 Stoneman Arduenna

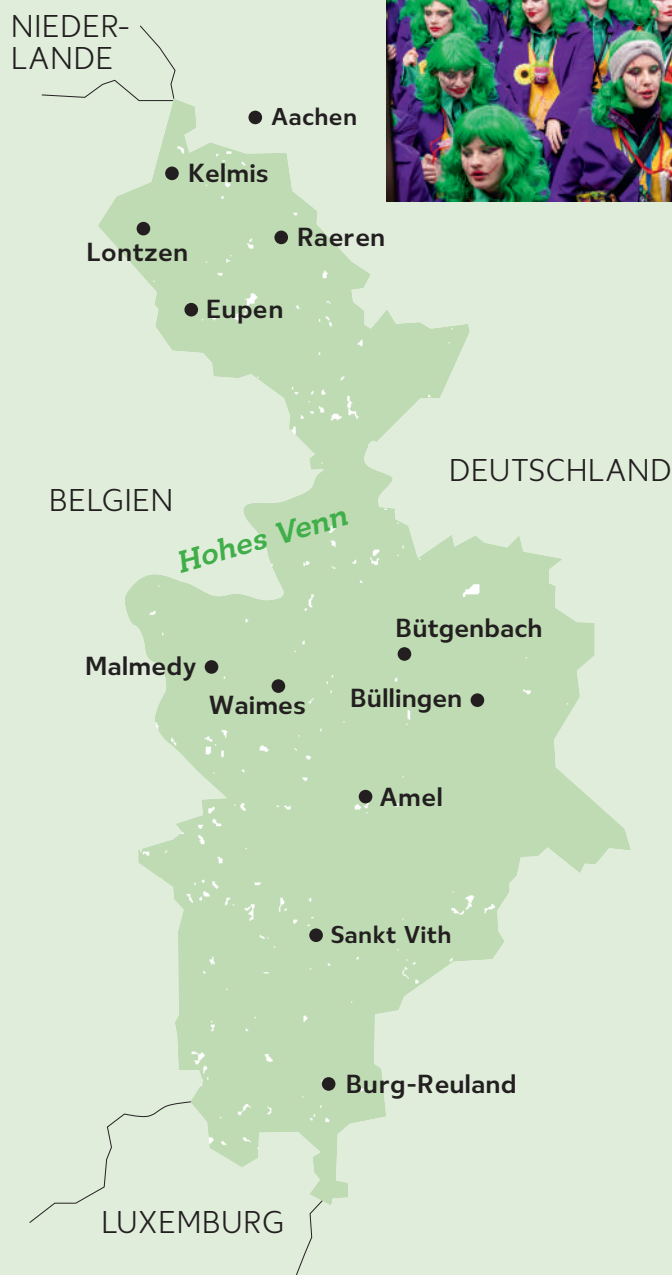
Die Mountainbike-Challenge schlechthin in Ostbelgien. Bei diesem Marathon-Trail für Abenteurer überwindet Jeder seine Grenzen.

48 Aktivitäten und Unterkünfte

Hotels, Herbergen, Gästezimmer, Ferienwohnungen, Feriendörfer, Campings und Ausflugsziele.

Inspirationen zu Unterkünften, Aktivitäten, Restaurants, Wander- und Radrouten finden Sie auf der Webseite der Tourismusagentur Ostbelgien:

ostbelgien.eu



Impressum

Ostbelgien - Das Magazin

Verantwortlicher Herausgeber:
Tourismusagentur Ostbelgien VoG
Sandra De Taeye, Direktorin

Hauptstraße 54
4780 Sankt Vith
+32 80 22 76 64
info@ostbelgien.eu
www.ostbelgien.eu

BE 0715 454 578
RJP / RPM Eupen

 Ostbelgien Ardennen

 @visit_ostbelgien

Koordination:
Helen Hoffmann

Druck: Moderna Printing, 12/2023

Konzeption, Layout, Texte & Bilder:
GRANDE.be, Sita Toko, Ulrike Simons,
Eavan Fahy, Nora Pauwels, Tycho Pollmann,
Stien Leys, Michael Dehaspe, Gert Van Wichelen,
Pierre-Paul Godts (goandgodesign.com)

Übersetzung: Judith Quijano, Catherine Hoffmann

Ein Sommerabenteuer am Wasser für die ganze Familie

Vom Regen zum Trinkwasser: spielend lernen an der Wesertalsperre

Nur wenige Kilometer von Eupen entfernt liegt die beeindruckende Wesertalsperre, die die Region mit Trinkwasser versorgt. An diesem riesigen Betonbau befindet sich auch ein familienfreundlicher Wassererlebnispfad. Neun Informationstafeln bringen Kindern spielerisch Wissenswertes zu Naturkunde und Ökologie bei. Die Tafeln sind in vier Sprachen verfasst und per QR-Code sind interessante Quiz-Fragen verfügbar. Die Talsperre kann von innen und von außen besichtigt werden. Dabei erhalten Besucher auch Einblicke in den Bau der Talsperre. Wer die Wasseraufbereitungsanlage von Nahem betrachten möchte, kann die 400 Treppenstufen hinabsteigen und dabei zusehen, wie Regenwasser in Trinkwasser verwandelt wird.



Wasserspaß an den Seen von Robertville und Bütgenbach

Der See von Robertville ist eine Oase der Ruhe inmitten herrlicher Natur. Entlang des Ufers des Sees, der sich durch seine Sauberkeit auszeichnet, befinden sich weite Wiesen und ein einladender Sandstrand. Der Abschnitt Robertville-les-Bains ist als sicherer Badeort bekannt und bietet mit dem neuen Spielplatz, einem Sprungbrett und einem Wassertrampolin besten Badespaß. Außerdem setzt sich der Badestrand mit Solaranlagen und E-Ladestationen für nachhaltigen Tourismus ein. Venntastic Beach am See von Bütgenbach bietet ebenfalls eine Vielfalt an Aktivitäten. Umringt von Wäldern und kleinen Bächen lädt der weite Strand zum Bauen von Sandburgen und Wassergräben ein. Der beaufsichtigte Badebereich ist mit Spielgeräten und Sonneninseln ausgestattet. Zudem kann man Kajaks und Tretboote ausleihen. Für die jüngsten Gäste gibt es einen eigenen Badeabschnitt.



ostbelgien.eu/schwimmen

Die neuen Kids on Tour: 10 tolle Wanderstrecken für Groß und Klein

Die neue Broschüre Kids on Tour bietet 10 familienfreundliche Wanderrouten mit Spielspaß für Jung und Alt. In der Broschüre finden Sie detaillierte Informationen zu allen Wanderrouten, wie etwa Länge und Kinderwagenfreundlichkeit. Per QR-Code können Schatzkarten für Kinder und GPX-Tracks für die Eltern heruntergeladen werden. In der Broschüre befinden sich zudem nützliche Tipps zum Wandern mit Kindern und Informationen zu Naturlehrpfaden. Die Kids on Tour Routen nehmen Sie mit auf Entdeckungsreisen zu Burgen, Höhlen oder Wasserläufen und machen die Wanderung zu einem lehrreichen Abenteuer für die ganze Familie.

ostbelgien.eu/kidsontourostbelgien.eu/de



Angeln an idyllischen Seen und Bächen

Mit zahlreichen Wasserquellen und kristallklaren Gewässern ist die Region ein Hotspot für Angler. An den rauen Bächen und idyllischen Weihern erwarten Sie nicht nur Karpfen, Hechte und Barsche, sondern auch pure Stille in unberührter Natur. Berühmt ist Ostbelgien auch für die Fischzuchtbetriebe, in denen die Forelle die Hauptrolle spielt. Diese lokale Delikatesse findet sich auf den Speisekarten zahlreicher Restaurants in der Region.

Auf der Webseite ostbelgien.eu kann die kostenfreie Angelbroschüre heruntergeladen werden. Sie beinhaltet eine Karte mit allen Seen, Bächen und Weihern der Region, in denen geangelt werden darf, sowie nützliche Informationen über Angelscheine und Fischarten.

[ostbelgien.eu/de/erleben/entdecken/
sport-freizeit/angeln](http://ostbelgien.eu/de/erleben/entdecken/sport-freizeit/angeln)



Wassererlebnisse die Staunen lassen: mit Kindern Naturlehrpfade entdecken

Der Sommer ist die perfekte Jahreszeit um Naturlehrpfade zu erkunden. Wie wäre es mit einem der drei Wasserlehrpfade in Ostbelgien? Auf dem 3 km langen Wassererlebnispfad Manderfeld werden Spiele und interaktive Aktivitäten zum kostbaren Gut Wasser angeboten. Gemeinsam mit dem Maskottchen der Route, einem freundlichen Eisvogel, lernen die Kinder, wieviel Wasser verbraucht wird, wie Regen entsteht und vieles mehr. Am Ufer des Sees von Robertville erklären sieben Info-Tafeln die mysteriöse Welt der Fische, während der Lehrpfad an der Wesertalsperre den Weg des Wassers vom Regentropfen bis zum Trinkwasser beleuchtet.

ostbelgien.eu/naturlehrpfade





© vennbahn.eu

Vennbahn Am Grünen Kloster

10 Jahre Vennbahn: Grenzlandflair in einmaliger Natur

Am 1. Juli 2023 feierte die Vennbahn, das Flaggschiff des ostbelgischen Radtourismus, ihr 10-jähriges Jubiläum. Seit ihrer Eröffnung 2013 hat sie eine beachtliche Erfolgsgeschichte hingelegt und so manche Anerkennung bekommen. Mit ihren 125 Kilometern ist sie einer der längsten Bahntrassenradwege Europas. Die Route führt durch Deutschland, Belgien und Luxemburg und bietet wunderschöne Radtouren durch einmalige Landschaften.

Mit einem ambitionierten EU geförderten Projekt fing alles an. Das Ziel: die Schaffung eines Rückgrats für ein grenzüberschreitendes Radwegenetzwerk zwischen den Niederlanden, Deutschland, Belgien und Luxemburg. Die intensive Arbeit wurde schnell belohnt und so ließen erste Auszeichnungen in den Anfangsjahren nicht lange auf sich warten. Besondere Anerkennung erhielten insbesondere ihre hohe Qualität, die abwechslungsreiche Landschaft und das besondere Grenzlandflair. Den Blick auf die Zukunft gerichtet, liegt der Fokus in den kommenden Jahren vor allem auf den Herausforderungen des digitalen und ökologischen Wandels.

Die Vennbahn startet in Aachen (Deutschland), und verläuft quer durch die abwechslungsreiche Natur Ostbelgiens bis nach Troisvierges (Luxemburg). Die Route, die auch Teil des wallonischen Ravel-Wegenetzes ist, bietet eine ideale Mischung aus Natur, Eisenbahngeschichte und Kultur. Die Vennbahn schlingert sich mit einer maximalen Steigung von 2% durch beschauliche Dörfer, über grüne Wiesen, entlang des einzigartigen Hohen Venns und durch den Wald. Sie ist für jedermann geeignet und gilt als besonders familienfreundlich.



Weitere Infos:
[vennbahn.eu](https://www.vennbahn.eu)

Videos zum 10-jährigen Jubiläum der Vennbahn:
[youtube.com/watch?v=SjQFetMVbQg](https://www.youtube.com/watch?v=SjQFetMVbQg)
[youtube.com/watch?v=bIZ2d51sDuE](https://www.youtube.com/watch?v=bIZ2d51sDuE)
[youtube.com/watch?v=LcoiUyhxD8c](https://www.youtube.com/watch?v=LcoiUyhxD8c)



Venntrilogie Trôs Marets

Auf der Venntrilogie durch Wiesen, Wälder und Moore Ostbelgiens wandern

Seit August 2023 sind Abenteuerer dazu eingeladen Ostbelgien zu Fuß zu erkunden. Die Venntrilogie verspricht Wanderern eine wunderschöne teils anspruchsvolle Strecke mit abwechslungsreichem Gelände und kraftvoller Natur.

Als dreiteiliger Wanderweg erstreckt sich die Venntrilogie auf 109 Kilometern in sechs Etappen. Sie entfaltet sich als ein Meisterwerk natürlicher Vielfalt, bei dem jeder Abschnitt wie ein Pinselstrich auf einem Gemälde ineinander übergeht. Die Strecke ist in beide Richtungen ausgeschildert. Unterwegs begegnet man idyllischen grünen Landschaften, kulturellem Erbe, intensiven Naturerlebnissen, historischen Wanderpfaden und atemberaubenden Tälern. Die Venntrilogie wurde von der Europäischen Wandervereinigung mit dem Label „Leading Quality Trails - Best of Europe“ ausgezeichnet.

In Zusammenarbeit mit dem Illustrator Boris Servais wurde ein offizieller Wanderführer erstellt. Dieser enthält neben Streckenbeschreibungen der Etappen auch Inhalte zu Persönlichkeiten, welche die Region nachhaltig und positiv beeinflusst haben. Der Wanderführer ist kostenlos in allen touristischen Informationsstellen entlang der Strecke verfügbar und kann auf der Venntrilogie-Website heruntergeladen werden.



Während der Venntrilogie am Ufer rasten

Was die Venntrilogie einzigartig macht, ist dass sie die gesamte Region verbindet und dabei auf die landschaftliche und kulturelle Vielfalt eingeht. Bei der dritten Etappe können Sie zum Beispiel morgens auf Deutsch frühstücken und abends Ihr Bier auf Französisch bestellen. Die Landschaft in Ostbelgien hat eine magische Anziehungskraft und verspricht Ihnen wundervolle Erinnerungen, angenehme Begegnungen sowie innere Ruhe.



Neues Wandererlebnis buchbar: Venntrilogie trifft Eifelsteig

Mit der fünftägigen Wanderreise „Venntrilogie trifft Eifelsteig“ werden zwei hochkarätige Premiumwanderwege in einer Tour vereint. Die Venntrilogie wurde 2023 eröffnet und mit dem Label „Leading Quality Trail Best of Europe“ zertifiziert. Gestartet wird die grenzenlose Tour mit zwei Wandertagen auf der Venntrilogie, gefolgt von der abenteuerlichen Überquerung des Hohen Venns. Den Abschluss dieser erlebnisreichen Tour bilden zwei Wandertage auf dem Premiumwanderklassiker Eifelsteig.

Der Start der Wanderung liegt in der Nähe von Aachen. Daher können Sie gemütlich mit dem Zug anreisen. Nach der ersten Übernachtung bringt Sie ein Shuttle zum Dreiländerpunkt in Vaals (Niederlande), dem Startpunkt der Venntrilogie.

Das Angebot kann ab 699,00 Euro/Person im Doppelzimmer gebucht werden. Enthalten sind fünf Übernachtungen mit Frühstück. Lunchpakete je Wandertag, Gepäcktransfer zwischen den Etappen, Halbpension am Abend und der Transfer von Aachen zum Wanderstart am Dreiländerpunkt. Optional kann eine Stadtführung und Zusatznacht in Aachen gebucht werden.

venntrilogie.eu

Ins Venn, übers Venn, und um's Venn herum

Michael Sänger, Herausgeber des Wandermagazins, beschreibt seine Wanderung auf Abschnitten der Venntrilogie und auf dem Eifelsteig.

Zwei Tage Venntrilogie vom Dreiländereck ins Venn, die Überquerung des Venns auf neuen Pfaden von Eupen bis Monschau und dann zwei Wandertage auf dem Eifelsteig über Roetgen nach Aachen-Kornelimünster. Das kulinarische wie naturräumliche Abenteuer ist eine geniale und grenzüberschreitende Rundtour.

Diese Wandertage haben es in sich. Vom Balduinsturm auf dem Vaalser Berg hat man eine gigantische Rundschau. Dann wandern Sie um Kelmis, die einstige Hauptstadt eines Ministaates namens Neutral Moresnet, herum. Kaum zu glauben, dass Neutral Moresnet 113 Jahre lang eigenständig war. Der Weg führt weiter ins Gohltal, zur Eyneburg und ins idyllische Hohnbachtal. Dort erwartet Sie das Land der lebenden Zäune. Wohin das Auge blickt, heckengesaumte Wiesen und Weiden. Vom hochgelegenen Astenet geht es wieder zur Göhl und mit ihr unter einem 1,1 km langen Eisenbahnviadukt hindurch. Zwischen mannshohen Heckenspalieren erreichen Sie Hauset, ein Dorf an der Göhl, und im Anschluss den Etappenort Eynatten mit seinen Wasserburgen.

Es folgen wieder herrliche Passagen durch das ostbelgische Heckenland. Mittendrin im Weiler Berlotte befindet sich das unscheinbare Mohrenmuseum in einem Backsteinturm. Erneut bedienen Sie Wiesenstiegel, Schwing- und Klappgatter, wandern durch satte Wiesen, einen Tunnel aus Hecken und stehen plötzlich



Michael Sänger

© M. Sänger



Die Wiesenstiegel entlang der Venntrilogie weisen den Weg

© Chris Eyre Walker

im Dorf der Töpfer, Raeren mit seinem Topfermuseum. Weiter geht es durch den großen Hertogenwald. Wenn das schöne Diepbachtal hinter Ihnen liegt, winkt schon Eupen, der Regierungssitz der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens. Eupen ist eine sehenswerte Stadt mit großen kulturellen und kulinarischen Offenbarungen.

Was am dritten Tag folgt ist die Überquerung des Hohen Venns, ein sagenhafter Trip! Erst begleitet Sie die Hill, mäßig ansteigend, mit ihrem wildromantischen Tal. Dann zweigt die Route links ab und führt Sie durch das traumhafte und wilde Tal des

Ternellbaches steil bergauf. Oben angekommen, können Sie im Restaurant am Informationszentrum Haus Ternell einkehren. Schon stürzt sich der Pfad wieder bergab ins Getzbachtal. Durch das Brackvenn führt ein Bohlensteg, der Ihnen Einblicke in eine Urlandschaft bietet, wie sie sich wohl seit 10.000 Jahren kaum verändert hat. Eine Aussicht zum Genießen! Kaum deutschen Boden erreicht, empfängt Sie der Eifelsteig und führt hinunter in die Märchenkulisse von Monschau im Tal der Rur.

Zwei Tage führt Sie nun der Eifelsteig auf erlebnisreichen Pfaden. Zunächst hinauf zum 658 m hoch gelegenen Eifel-Blick Steling mit Traumblick und dann durch das Quellgebiet der Weser, einem der wasserreichsten und größten Vennflüsse. Hier führt



Die Venntriologie bietet weite, idyllische Landschaften

die Route wieder in belgisches Staatsgebiet und kurz vor Roetgen erneut zurück auf deutschen Boden. Bemerkenswert ist auch, dass die gesamte Strecke der Vennbahn, die heute als beliebte Radstrecke genutzt wird, seit 1921 belgisches Staatsgebiet ist.

Der letzte Tag führt Sie erst an den Fuß der seengleichen Dreiläger-Talsperre, dann hinauf und durch die Struffelt Heide. Später wandern Sie durch den Wald in das Land der Kalkbrenner. Dort erhalten Sie tiefe Einblicke in die Kalkbrennerei, bevor Sie der Inde, einem der vielen kleinen Vennflüsse, folgen. Sie steigen die Treppen in die Altstadt hinauf und stehen zum Ende Ihrer Wanderung auf dem Kornelimarkt von Aachen-Kornelimünster. Hier ist es nur noch ein Katzensprung bis Aachen mit seinem Kaiserdom und der Grablege Kaiser Karls des Großen.

Unser Wandertipp: Ihre Wanderung auf der Venntriologie sorglos genießen

Die Venntriologie wurde so konzipiert, dass Sie das Erlebnis in vollen Zügen genießen und den Weg auch ohne Wanderkarte finden können.

In Zusammenarbeit mit ausgewählten touristischen Anbietern wurden Reiseangebote entwickelt, die den Gepäcktransport von Hotel zu Hotel, Lunchpakete und Übernachtungen beinhalten. Diese touristischen Partner unterzeichneten eine Charta und gingen damit eine fünfjährige Partnerschaft ein. Diese Unterkünfte sind auf die Bedürfnisse und Ansprüche der Fernwanderer ausgerichtet. Konkret werden Ihnen anhand von 21 Kriterien zu Standort, Ausrüstung, Mahlzeiten, Wanderinformationen sowie Distanz zur Venntriologie, höchste Qualitätsstandards bei ihrer Unterkunft garantiert. So steht Ihnen zum Beispiel ein Trockenraum für Schuhe zur Verfügung.

Im „Haus für Tourismus Hohes Venn – Ostbelgien“ im Zentrum von Malmedy haben Sie die Möglichkeit, kostenlos Wanderausrüstung auszuleihen.

Im Hohen Venn ist stellenweise kein Empfang. Daher sollten Sie Ihre Durchreise gut vorbereiten. Denken Sie dabei an das notwendige Material und an Getränke. Für Ihre eigene Sicherheit ist es ratsam, die Route über eine Outdoor-App zu verfolgen und sich in der 112-App anzumelden. Zudem wird empfohlen, die Tour nicht alleine zu starten.

Wenn man einige Tage in einer Region verbringt, ist es immer schön, etwas über die lokalen Bewohner zu erfahren. So entstand die Idee, ein Buch als offiziellen Wanderführer der Venntriologie zu erstellen. In Zusammenarbeit mit dem Illustrator Boris Servais wurden Informationen zu hiesigen Personen und praktischen Informationen zum Wanderweg zu einem Wanderführer aufbereitet. Dieser ist in allen touristischen Informationsstellen Ostbelgiens erhältlich und steht auf der Venntriologie-Website zum Download bereit.

venntrilogie.eu





Zu Besuch bei Pierre Gerondal, der in Malmedy Holzskier herstellt:

„Es ist immer etwas Besonderes,
in Ostbelgien Wintersport
zu betreiben“

Pierre Gerondal ist der einzige Hersteller von Holzskiern in Belgien.
Der gebürtige Brüsseler ließ sich in Malmedy nieder, um dem Holz, der Natur
und natürlich auch dem Schnee näher zu sein.



„Die Tür ist offen; jeder kann unser kleines Universum betreten“, sagt Pierre Gerondal lachend, als ich zögernd und ohne anzuklopfen durch die große offene Tür trete. Sein einzigartiges Atelier befindet sich in Malmedy, einer Stadt mit 12 000 Einwohnern am Rande des Hohen Venns. Pierre hat sich in die Region verliebt, nachdem er Flandern und Brüssel wandernd erkundet hatte.

Pierre baut seine Skier in Handarbeit

Nachhaltige Skier

Sanfte Technomusik im Hintergrund. Holzskier an den Wänden. Ein freundlicher Vierbeiner, der Besucher sofort begrüßt, und natürlich Holzduft, der die Luft erfüllt. Das Atelier von Pierre Gerondal ist modern, trendy und kreativ. Man würde es von diesem belgischen Tischler, der als einziger im Land Skier aus Holz herstellt, auch nicht anders erwarten. „Ich habe das Skifahren nicht neu erfunden. Wenn man ein beliebiges Paar Skier in zwei Hälften schneidet, stellt man fest, dass sie Holz enthalten. Ich verzichte einfach auf den Kunststoff, der überflüssig und nutzlos ist“.

Das Ergebnis? Einzigartige Holzplatten von erstklassiger Qualität. Es ist daher nicht verwunderlich, dass auch Spitzensportler Fans dieser ostbelgischen Marke sind. So hat Pierre zum Beispiel mit dem belgischen Snowboarder, Red-Bull-Athleten und zweifachen Weltmeister (Big Air und Slopestyle) Seppe Smits zusammengearbeitet. Gemeinsam entwickelten sie ein Splitboard – also ein Snowboard, das in der Länge geteilt werden kann, so dass jede Hälfte unabhängig voneinander als Skier benutzt werden kann.

Das langlebige Aussehen dieser Skier macht sie noch schöner. „Wir schätzen die Lebensdauer unserer Skier auf acht bis zehn Jahre. Wenn ein Kunststoffskier zerbricht oder Kratzer aufweist, ist es meist unmöglich, ihn zu reparieren. Bei Holz hingegen sieht das anders aus“, erklärt Pierre. „Sobald es an der Zeit ist, ein neues Paar Skier zu kaufen, verwenden wir das alte Paar als Dekoration. So bekommen die Skier ein zweites Leben“.

Respekt und Liebe zur Natur liegen Pierre am Herzen. Die verschiedenen Holzarten, die er verwendet, wählt er selbst in einem Umkreis von nur 200 bis 250 Kilometern um seine Werkstatt aus. Die Herkunft jedes Baumes und die Holzart, die für die Herstellung des Produkts verwendet wurde, erscheinen auf der Rechnung. Der Brüsseler zog vor einigen Jahren nach Malmedy, um näher an seinem Lieblingsmaterial zu sein.



Pierre Gerondal mit seinen Lieblingsskiern



Pierre Gerondal gibt den Skiern den letzten Schliff



Pierre Gerondal bei einer Abfahrt in Ovifat



Das Logo von Gerondal auf der Tür des Ateliers

Ausflug nach Malmedy: Kultur, Natur und Folklore

Malmedy ist eine Ruheoase. Hier, am Rande des Hohen Venns, fließen die Warche und die Warchenne zusammen. Normalerweise ist die Stadt von Vegetation wie grasbewachsenen Hügeln, grünen Wäldern und Ähnlichem umgeben, doch heute ist alles weiß. Es hat geschneit! Dennoch bietet die Stadt ihren Besuchern neben dem Wintersport auch noch viele andere Aktivitäten.

„Wandern und Radfahren sind wegen der schönen Umgebung natürlich sehr beliebt“, sagt Pierre. „Es sollten mehr Menschen herkommen, um die reiche Landschaft zu genießen, die Malmedy zu bieten hat. Die Stadt ist z. B. ein idealer Ausgangspunkt für eine Wanderung durch das Hohe Venn. Außerdem sollten Sie eine Wanderung zum Falize-Felsen machen. Er bietet einen herrlichen Ausblick auf das Warchetal“.

Für uns geht es heute nicht durch das Hohe Venn; stattdessen folgen wir dem Kreuzweg. Diese Wanderung hat eine reiche Geschichte. Im 17. Jahrhundert begannen

•
**„Sobald es an der
 Zeit ist, ein neues
 Paar Skier zu kaufen,
 verwenden wir das alte
 Paar als Dekoration.
 So bekommen die Skier
 ein zweites Leben“**
 •



Pierre Gerondal gibt den Skiern den letzten Schliff

Menschen damit, an einem der steilsten Abschnitte des alten Weges nach Chôdes Holzkreuze aufzustellen. Wir folgen dem Naturpfad, der inzwischen angelegt wurde, bis zum Aussichtspunkt. An diesem wunderschönen Ort genießen wir den atemberaubenden Blick auf die gesamte Stadt und ihre Umgebung.

Anschließend gehen wir zum Malmundarium, das in einem ehemaligen Benediktinerkloster untergebracht ist, und besichtigen die Ausstellungen. Das Malmundarium ist das kulturelle Herz von Malmedy. Ausgestattet mit einem Audioguide entdecken wir das Besucherzentrum, in dem Geschichte, Kunst und Kultur der Region aufeinandertreffen. Wir spazieren durch die Leder- und Papierwerkstatt und erfahren mehr über die einstige Bedeutung dieser Produkte in der Gegend. Außerdem wird uns die Möglichkeit geboten, selbst Papier herzustellen.



Skipiste in Ovifat

Skifahren in Ostbelgien

Wintersport in Ostbelgien sorgt für eine ganz besondere Atmosphäre. Bei ausreichender Schneedecke ziehen das Hohe Venn und Ostbelgien Tausende Besucher an. „Hier fährt man auf belgische Art Ski“, erklärt Pierre lachend. „Ich habe sogar Freunde, die aus Frankreich und der Schweiz herkommen, um in Belgien Ski zu fahren. Sie wissen, dass bei uns nach der Anstrengung die Belohnung kommt: ein leckeres Essen und viel Bier!“

Wenn es schneit, strömen viele Besucher ins Hohe Venn, um einen Tag Ski zu fahren oder einen mehrtägigen Aufenthalt in Ostbelgien zu verbringen. In der höchstgelegenen Region Belgiens gibt es 15 Skistationen, in denen man Langlaufen, Skifahren, Rodeln und Schneeschuhwandern kann. Die Skipiste Ovifat zum Beispiel ist der Favorit vieler Skifahrer. Die an einem Hügelhang gelegene und von Bäumen und Wiesen umgebene Piste ist seit 70 Jahren eine feste Größe in der Region. Mit vier Langlauf- und Alpinski-Pisten und einer Rodelbahn garantiert Ovifat Winterspaß für die ganze Familie. Leihen Sie sich vor Ort eine Skiausrüstung aus und genießen Sie den Adrenalinschub, wenn Sie mit hoher Geschwindigkeit einen Hügel hinunterfahren. Wenn Sie anschließend mit dem Skilift bis zum Gipfel fahren, können Sie die herrliche Aussicht auf die Pisten, den darunter liegenden Wald und die Musik genießen, die Sie in einer entspannten und ruhigen Atmosphäre empfängt.

Das Skizentrum Herzebösch befindet sich etwas außerhalb des Dorfes Elsenborn in der Nähe von Bütgenbach. Da dieser Ort von Wäldern umgeben ist, wird hier hauptsächlich Langlaufski gefahren und gewandert. Da es eine große Auswahl an Langlaufloipen gibt, werden regelmäßig Biathlons veranstaltet, d.h. Wettkämpfe, bei denen Langlauf und Schießen kombiniert werden.

Winterparadies Ostbelgien

Auch wenn die Schneedecke nicht ausreicht, um Wintersport zu betreiben, bietet Ostbelgien genügend Aktivitäten, um sich zu vergnügen. Lassen Sie sich zum Beispiel von der Magie eines Spaziergangs durch die in eine dünne Schneedecke gehüllte Wald- und Seenlandschaft verzaubern. Das Schauspiel, das sich Ihnen bietet, ist von bezaubernder Schönheit. Organisieren Sie einen Familienausflug an der frischen Luft und besorgen Sie für die Kinder einen Schlitten. Genießen Sie an einem Nachmittag eine Wanderung durch den weiß gekleideten Wald. Beenden Sie Ihren Tag dann mit einer Tasse heißer Schokolade in einem Skizentrum oder einem Bistro, wo Sie auch etwas essen können.

Am Mont Spinette, einem Südhang des Hohen Venns direkt über der Stadt Malmedy, führt ein Netz von Skipisten auf einer Höhe von 580 m durch die Wald- und Vennlandschaft. Hier können Sie nicht nur Langlauf fahren, sondern auch mit Schneeschuhen wandern. Im Skizentrum Manderfeld, am Mont Spinette oder in Schönberg können Sie sich bei einer geführten Schneeschuhwanderung entspannen und die unberührten Schneeflächen genießen.

In den Wintermonaten werden besondere Veranstaltungen für Groß und Klein angeboten, so z. B. das spektakuläre Schlittenhunderennen in Rodt. Diese Rennen finden auch dann statt, wenn kein Schnee liegt. In diesem Fall ersetzen Karts (Hundewagen) die Schlitten. Teams, die aus 12 Hunden bestehen, treten in 12 Kategorien gegeneinander an. Bestaunen Sie während der zweitägigen Veranstaltung Sibirische Huskies, Alaskan Malamutes und Samojeden.



Spiel und Spaß im Winterwunderland

Gourmet-Wildgerichte

Herbst und Winter sind zweifellos die Jahreszeiten, die Feinschmecker in Ostbelgien am meisten zu schätzen wissen. Was steht auf der Speisekarte? Herzhaftes Wildgerichte mit Fasan, Reh und Wildschwein aus heimischen Wäldern, die Jahr für Jahr den Begriff „Gastronomie“ definieren. Es ist eine echte Tradition, die im Herbst beginnt und Ende Januar endet. Zum Abschluss der Wintersaison wird während der Karnevalsaison der typische Heringssalat serviert – ein Gericht aus Hering, roter Beete und Kartoffeln. Eine schmackhafte Tradition in Malmedy!

→ Mehr Informationen

Reisetipps & mehr finden Sie hier: ostbelgien.eu

Alle Wintersportmöglichkeiten in Ostbelgien

Als eine der wichtigsten Wintersportregionen Belgiens bietet Ostbelgien zahlreiche Möglichkeiten für Ski Alpin, Skilanglauf, Schneeschuhwandern und Rodeln. Im Folgenden finden Sie eine Liste aller Wintersportzentren der Region mit ihren Aktivitätsangeboten und Standorten.

Ski Manderfeld - Auf dem Biert

Manderfeld 304,
4760 Büllingen

- 3 Langlaufloipen
- 1 Schneeschuhwanderweg
- Skilanglauf und Schneeschuhwandern

Wintersportzentrum Losheimergraben

Losheimergraben 13,
4760 Büllingen

- 3 Pisten
- Skilanglauf

Ski Naturparkzentrum Botrange

Route de Botrange 131,
4950 Waimes

- 3 Pisten
- Skilanglauf

Ski Signal de Botrange

Route de Botrange 133,
4950 Waimes

- 3 Pisten
- Skilanglauf

Ski Baraque Michel

Baraque Michel 36,
4845 Jalhay

- 3 Pisten
- Skilanglauf

Ski Alpin Ovifat

Rue de la Piste 1,
4950 Waimes

- 3 Pisten
- Ski Alpin- und Rodelpiste

Skihütte Mertens

Am Kornhof 22,
4760 Büllingen

- 3 Pisten
- Skilanglauf

Mont Spinette

Mont, à la Spinette 18,
4960 Malmedy

- 2 Skipisten
- 1 Schneeschuhwanderweg
- Skilanglauf und Schneeschuhwandern

Skizentrum Herzebösch

Lagerstraße 36,
4750 Bütgenbach

- 4 Langlaufloipen
- 1 Rodelbahn
- Langlauf- und Rodelpiste + Biathlon

Skizentrum Worriken

Worriken 9,
4750 Bütgenbach

- 4 Pisten
- Skilanglauf

Schönberg Aktiv - Schneeschuhwandern

K.F.-Schinkel-Straße 11,
4780 Sankt Vith

- 3 Schneeschuhwanderwege
- Schneeschuhwandern

Ski Haus Ternell

Ternell 2-3,
4700 Eupen

- 3 Pisten
- Skilanglauf

Ski Rodt Tomberg

Tomberg Rodt 77,
4780 Sankt Vith

- 4 Pisten
- Skilanglauf

Ski Club Weywertz

Im Himmelchen 15,
4750 Bütgenbach

- 5 Langlaufloipen
- 1 Rodelbahn
- Skilanglauf- und Rodelpisten

Les Crêtes de Xhoffraix

Rue de la Tournerie 7,
4960 Malmedy

- 4 Pisten
- Skilanglauf

Prüfen Sie vor Ihrer Anreise über den Schneelagebericht auf der Website ostbelgien.eu die Schneesverhältnisse in Ostbelgien.



Karneval in Ostbelgien: ein Volksfest für Jedermann

Karneval – in den deutschsprachigen
Gemeinden nach rheinischer und
in den französischsprachigen Gemeinden
nach wallonischer Tradition

Karneval ist in Ostbelgien weit mehr als nur ein Fest. Beim Cwarmê in Malmedy marschieren die in klassischen Kostümen gekleideten Karnevalisten im Takt der traditionellen Musik und grinsen breit. In den deutschsprachigen Gemeinden wie Sankt Vith, Kelmis, Raeren und Eupen wird der Karneval nach rheinischer Tradition gefeiert. Hier tanzen die Karnevalisten ausgelassen zu den Klängen deutschsprachiger Karnevalsmusik. Rosenmontag 2023 in Eupen: Die Sonnenstrahlen wärmen die Menschenmenge, die der Kälte trotzt und auf die Ankunft des Karnevalsprinzen 2023 Marco I. wartet. Möge der Trubel beginnen!



Der rheinische Karneval

„In Eupen wird Karneval nach rheinischer Tradition gefeiert, so wie in Köln“, erklärt Alain Brock, begeisterter Karnevalist und Präsident der Vereinigung der ehemaligen Karnevalsprinzen. „Karneval ist die Gelegenheit, vor der Fastenzeit zu feiern. Dieser Brauch geht auf das Jahr 1213 zurück. Die Tradition farbenfroher Karnevalskostüme wiederum entstand im späten 18. Jahrhundert, als die Tuchindustrie in der Region florierte. Während des Karnevals schlossen die Unternehmen drei Tage lang ihre Türen, damit jeder an den Feierlichkeiten teilnehmen konnte. Die Arbeiter der Tuchfabriken durften zu diesem Anlass Stoffreste mitnehmen und daraus ihre Kostüme herstellen“.



„In Eupen ist es schon seit Jahrzehnten so, dass sechs traditionelle Karnevalsgesellschaften abwechselnd den Prinzen bestimmen. Rund 80 private Karnevalsgesellschaften nehmen jedes Jahr am Umzug teil. Die Wagen werden Monate im Voraus vorbereitet. Alles ist handgefertigt, auch die Kostüme. Während der Feierlichkeiten beginnen die Gesellschaften den Tag früh am Morgen und treffen sich, um sich zu verkleiden. Ein vierstündiger Umzug erfordert viel Vorbereitung. Wenn der Prinz beim Rosenmontagszug an den Menschen vorbeizieht und Applaus erklingt, ist das ein magischer Moment. Genau für solche Momente sind wir hier“, freut sich Alain Brock.



Die letzten Vorbereitungen

Die letzten Vorbereitungen finden am Wochenende vor Karneval statt. Auch in der Lagerhalle, in der mehrere Karnevalswagen stehen, wird fleißig gearbeitet, um ihnen den letzten Schliff zu geben: letzte Farbakzente werden gesetzt, Aufkleber, Fahnen und Lichter angebracht. Währenddessen ertönt im Saal ein deutsches Karnevalslied nach dem anderen. Hier herrscht gute Stimmung!

An diesem Wochenende werden auch die letzten Änderungen an den Karnevalskostümen vorgenommen. Frau Bartholemy, 74, fertigt seit über 22 Jahren Kleidung für ihre Tochter an. „Kleider zu nähen ist mein Hobby. Es macht mir viel Spaß, Karnevalskostüme herzustellen, weil ich so auf meine Art mit den jungen Menschen mitfeiern kann“, erklärt sie begeistert. Das „Karnevalsgen“ hat sie von ihren Eltern geerbt. Früher nahm sie immer am bunten Trubel teil. Auch heute ist sie jedes Jahr mit von der Partie. „Ich bin Mitglied der Vereinigung, die den Altweiberdonnerstag in Eupen organisiert. Um 7:30 Uhr frühstücken wir gemeinsam. Anschließend fahren wir durch die Stadt Eupen, vorbei am Pflegeheim in die Straße Am Berg zum Clown, der vom Künstler Joseph Braun gefertigt wurde, um die Karnevalstradition der Stadt zu würdigen. Anschließend besuchen wir



Frau Bartholemy

den Bürgermeister, der uns als Symbol für die Machtübernahme der Frauen um Punkt 11:11 Uhr den Rathauschlüssel überreicht. Wir wandern durch die Straßen der Stadt und feiern am Nachmittag in den Räumlichkeiten der deutschsprachigen Tageszeitung GrenzEcho. Am Abend folgt dann der Ball“.

Mit der Karnevalsgruppe
den Rosenmontag genießen

•
**Karneval ist ein Fest
für Jung und Alt.**
•



Prinz Marco I.
mit seinen Pagen Gina und Anouk

Traditionelle Feierlichkeiten mit den Prinzen von 2023

Fabien Marichal ist der Vorsitzende des Männerchors Royale Malmédienne, der traditionelle Lieder singt. Anlässlich des Karnevals 2023 übernimmt Fabien Marichal dieses Jahr jedoch auch eine weitere Aufgabe, nämlich die Rolle des Trouv'lê von Malmedy. Er und sein Amtskollege aus Eupen – Marco Demonthy, kurz Marco I., Karnevalsprinz 2023 – freuen sich darauf, den in ihrer Stadt veranstalteten Feierlichkeiten vorzustehen.

„Während der Pandemie haben wir uns trotz allem verkleidet, sind spontan durch die Straßen gezogen und haben gefeiert. So sind wir Eupener Karnevalisten: spontan und lösungsorientiert. Wir haben in diesen schwierigen Zeiten nicht aufgegeben. Wir haben nach einer Möglichkeit gesucht, trotzdem Karneval zu feiern und unsere Tradition fortzuführen“, sagt der Karnevalsprinz 2023 Marco I. mit einem Lächeln im Gesicht. Der größte Traum des 26-jährigen Karnevalisten ist in Erfüllung gegangen: Er wurde zum neuen Karnevalsprinzen seiner Stadt Eupen proklamiert. Als Mitglied des Traditionsvereins KKG Micky-Mäuse regieren er und sein junger Kollege, der 10-jährige Kinderprinz 2023 Thibo Fays, die Feierlichkeiten an diesem intensiven verlängerten Wochenende. „Ich liebe Karneval, weil so viele Menschen daran teilnehmen, die Straßen voll mit Konfetti sind und wir dieses Fest mit der ganzen Familie feiern können“, sagt Kinderprinz Thibo. Es wird schnell deutlich, dass der Eupener Karneval viel länger dauert als die geplanten Feierlichkeiten: „Auch zwei Wochen nach Karneval findet Mama bei uns immer noch Konfetti. Wir veranstalten zu Hause immer eine Konfettijagd!“, jubelt Kinderprinz Thibo.



Karnevalisten im Eupener Straßenkarneval 2023



Kinderprinz Thibo Fays mit Camille und Liana

Stoßen wir auf dieses rauschende Fest an!

„Ich fühle mich wie eine Flasche Champagner, die schon zu lange reift und bereit ist, zu explodieren. So viele Emotionen brodeln in mir, jetzt, da unser Fest endlich stattfinden kann“, erklärt Fabien Marichal. Es besteht kein Zweifel daran, dass Cwarmê ein Fest für Jung und Alt ist. Während der Karnevalsprinz zur Galionsfigur des rheinischen Karnevals geworden ist, spielt der Trouv'lê im Cwarmê von Malmedy eine symbolische Rolle: Er sorgt während der Feierlichkeiten für Ordnung. „Ich stelle sicher, dass sich jeder nach dem Verhaltenskodex verhält, der seiner Maske entspricht. Früher war der Trouv'lê Kapitän der Jugendgruppen und achtete darauf, dass sie sich anständig benahmen“.

Es gibt einige Gemeinsamkeiten zwischen den Rollen des Karnevalsprinzen und des Trouv'lê. Sechs Tage lang feiern diese Aushängeschilder des Karnevals ihren Status als zentrale Person ihrer Region – der eine auf einem Karnevalswagen, flankiert von seinen beiden Pagen, der andere zu Fuß, um so gut es geht für Ordnung zu sorgen. Außerdem sind beide Feste sowohl von der Atmosphäre als auch von der Kultur her völlig unterschiedlich.



„Alaaf“, „Fahr'm Dar“ und „Helau“

Karneval ist ein Traditionsfest. Dennoch haben sich bestimmte lokale Einflüsse in diese volkstümlichen Feierlichkeiten eingeschlichen. In Kelmis wird z. B. nach dem Rosenmontagszug, dem „Küschespektakel“, ein Schwein aus Pappmaschee verbrannt. In Sankt Vith wird das Fest von drei Personen erzählt: „dän Alen, de Al on de Peijas“, d. h. „der alte Mann, die alte Frau und der Clown“. Der alte Mann erzählt Anekdoten über Ereignisse des vergangenen Jahres, die alte Frau kommentiert sie und der Clown macht Scherze und Klamauk. Die drei reiten in traditionellen Kostümen gekleidet auf Zugpferden durch die Straßen der Stadt. Hier wird während des Umzugs nicht „Alaaf“ gerufen, sondern „Fahr'm Dar“. Der große Umzug findet wie in Raeren am Sonntag statt. In Deidenberg in der Nähe von Amel rufen die Feiernden „Helau“, so wie z. B. in Mainz und Düsseldorf. Ganz gleich, wie der Karneval gefeiert und welche Ausrufe verwendet werden – Karneval ist ein Fest für Jung und Alt.



Der Pierrot ist eines der traditionellen Kostüme des Umzuges am Karnevalssonntag in Malmedy

„Rosenmontag“ oder „Rollenmontag“?

In Eupen findet am Rosenmontag, also am letzten Tag vor Beginn der Fastenzeit, ein großer Umzug statt, an dem alle Karnevalsgesellschaften teilnehmen. Der Papst soll an diesem Tag im Mittelalter eine Rose geweiht haben, was dem Rosenmontag seinen Namen gegeben haben soll. Heute marschiert der Umzug durch die Eupener Oberstadt, in die Unterstadt und wieder zurück. „Im Jahr 1884 wurde hier der erste Rosenmontag gefeiert“, erklärt Alain Brock.

Der letzte Montag vor Beginn der Fastenzeit ist auch in Malmedy ein ganz besonderer Tag. „Am Montag stellt der Chor Royale Malmédienne die Rollen vor. Diese kleinen Geschichten, die auf Wallonisch auf verschiedenen Bühnen in der Stadt erzählt und gesungen werden, sind wunderbar anzusehen. Die kleinen Sketche erzählen lustige Anekdoten über Ereignisse des vergangenen Jahres“, erläutert Fabien Marichal.



Prinz Marco I wirft den Zuschauern Süßigkeiten zu

Sowohl die Region als auch die Einwohner machen den Karneval in Eupen zu einer lebendigen Tradition. Die verkleideten Karnevalsfreunde singen lauthals und wiederholen mit kräftiger Stimme das „Alaaf“ des DJs auf dem Wagen. Wenn man diese Festlichkeiten zum ersten Mal erlebt, traut man seinen Augen nicht und ist von der Freude, der Liebe und der Spontaneität, die von den Teilnehmern und dem Publikum ausgeht, verzaubert. Überall genießen die Menschen die Sonne oder tanzen mit einem Glas Bier in der Hand. Dasselbe gilt für Marc, der aus Düsseldorf angereist ist: „Hier ist der Karneval viel intimer und lustiger. Outfits, Leute oder Themen – alles ist viel weniger politisch als in Deutschland“. Marc kommt zum Feiern nach Eupen, wenn er die Gelegenheit dazu hat.

2023 geht der Preis für das beste Kostüm an France und ihre Familie, die als die Daltons verkleidet sind. Die Familie lebt in Verviers, kommt aber jedes Jahr nach Eupen, um am



Lu Sotê ist eine der traditionellen Rollen des Malmédyer Cwärmé

Karnevalsfest teilzunehmen. „Wir bemühen uns jedes Jahr, ein schönes Karnevalskostüm auszuwählen. In den vergangenen Jahren haben wir uns zum Beispiel als Clowns oder Römer verkleidet“, sagt sie und lächelt. „Wir versuchen, an mehreren Umzügen in der Region teilzunehmen“.

Nach einer letzten Tour durch die Stadt beobachtet Prinz Marco I. mit Stolz und Freude, wie die Kinder die Süßigkeiten aufheben, die er ihnen zuwirft. Diesen Moment, als er an der Menschenmenge vorbeifährt, möchte er in Erinnerung behalten. Genau darum geht es: gemeinsam zu singen und zu tanzen, wie es nur die Menschen in Ostbelgien können. Die Wagen können nun zu ihrem Lager zurückkehren, bis nächstes Jahr wieder alles von vorne losgeht. Alaaf!

→ Mehr Informationen

Reisetipps & mehr finden Sie hier:
ostbelgien.eu



Zu Karneval gibt es ganz besondere Leckereien

Der „Puffel“, ein leckeres Gebäck aus dem rheinischen Karneval

In der rheinischen Tradition ist es üblich, an Karneval süße und sättigende Speisen zu essen. In dieser Zeit bieten die örtlichen Bäckereien spezielle Gebäcke an, die in den restlichen Monaten des Jahres nicht zu finden sind. Der „Puffel“ besteht hauptsächlich aus einem Hefeteig in Kugelform. Da die Nachfrage während der Karnevalsfestlichkeiten so hoch ist, sind mit der Zeit viele Varianten des süßen Gebäcks entstanden.

Berliner

Jeder kennt die klassischen Berliner: frittiertes Hefeteig, der mit Konditorcreme oder Pudding gefüllt ist. Dieses Gebäck ist eine Kunst für sich, da die Zubereitung des Hefeteigs viel Können erfordert. Das Formen der Teigkugeln mit der Hand braucht eine ganze Menge Geschick. Dieses Gebäck taucht in der Karnevalszeit in den Bäckereitheken auf und wird in einem guten Dutzend verschiedener Geschmacksrichtungen angeboten. Berliner können mit Pflaumen-, Aprikosen-, Erdbeer- oder Vierfruchtarmelade gefüllt sein.

Krapfen

Früher wurden diese Kugeln aus reichhaltigem, nahrhaftem Teig während der Fastenzeit verteilt und verzehrt. Krapfen können mit Pudding oder Eierlikör gefüllt werden. In Eupen werden sie auch mit Nüssen, Rosinen oder Rum gefüllt. Nach dem Füllen werden sie mit Zuckerguss oder Puderzucker garniert. Es werden regelmäßig neue Geschmacksrichtungen entwickelt.

Quarkbällchen

Quarkbällchen sehen aus wie leichte Mini-Krapfen. Sie werden aus Quark und Backpulver hergestellt, so dass der Teig nicht aufgehen muss. Nachdem die Quarkbällchen ausgebacken und dann abgetropft sind, werden sie in Zucker gerollt.

Mutzen

Traditionell werden Mutzen aus Mürbeteig hergestellt, der aus Mehl, Backpulver, Eiern, Zucker, Butter, Mandeln und Rum besteht. Diese Zutaten sorgen für die dicke Konsistenz des Teiges. Die Mutzen werden in der hohlen Hand gedreht und dann goldgelb gebacken. Dieses knusprige Gebäck wird anschließend mit Puderzucker bestreut. Mutzen werden ausschließlich während der Karnevalszeit verkauft und sind den Rest des Jahres nicht erhältlich.



Erlebt im Herbst und Winter die Magie Ostbelgiens

© Dominik Ketz

Kinderfreundliche Ausstellungen in der Museumslandschaft

Während des Familienurlaubs in Ostbelgien trotzen Sie dem trüben Herbstwetter am besten mit einem Museumsbesuch. Zahlreiche Museen heißen Sie herzlich willkommen. Vielleicht besuchen Sie in Eupen das IKOB - Museum für Zeitgenössische Kunst und das Stadtmuseum? Oder bevorzugen Sie vielleicht das Museum Vieille Montagne in Kelmis? Die Ausstellungen lassen Jung und Alt erstaunen und spiegeln die lokale Geschichte, Industrie, Kunst und das Handwerk wider. Als Inspiration empfehlen wir das Video im untenstehenden Link.

ostbelgien.eu/museen



© Dominik Ketz

Herrlich entspannen bei einem gastronomischen Wochenende

Eine gelungene Kombination aus Wellness und Genuss gastronomischer Köstlichkeiten lässt Sie in Ostbelgien zur Ruhe kommen. Zahlreiche Angebote bringen Ihnen das Beste der Region näher. Besonders im Herbst und Winter werden in den ostbelgischen Restaurants traditionell köstliche Gerichte mit Wild aus den hiesigen Wäldern angeboten. Diese Herbstgerichte sind fast schon Tradition und werden bis in den Januar hinein angeboten. Zur Auswahl stehen auch Vier-Sterne-Menüs mit frischen, saisonalen Zutaten. Ein umfassendes Angebot an Wellness-Arrangements in Hotels mit Infrarotkabinen, Whirlpools und Massagen verspricht Ihnen Entspannung pur. Die Möglichkeiten sind grenzenlos: von einem Aufenthalt für eine Nacht mit Abendessen bis hin zu einem mehrtägigen Aufenthalt, bei dem Sie die wunderschöne Landschaft Ostbelgiens genießen können. Mehrere Unterkünfte in Robertville, Malmedy, Bütgenbach und Sankt Vith trumpfen mit individuellen Gourmetangeboten; darunter NUXE-Arrangements und Schönheitsbehandlungen.



© Thomas Leufgen

ostbelgien.eu/de/gastronomie



Pilzwanderungen

Im September und Oktober herrscht Hochkonjunktur für Pilzsammler. Dann sprießen unter anderem Wiesenchampignons, Steinpilze und Pfifferlinge aus dem Boden. Bei geführten Wanderungen mit Pilzexperten des Naturparkzentrums Botrange und des Naturzentrums Haus Ternell lernen Sie die unterschiedlichen Pilzarten, Pflanzen und Waldbewohner kennen.

ostbelgien.eu/herbst

Erlebt magische Weihnachtsstimmung

Mit Lebkuchen, Printen, Spekulatius und Glühwein können Sie die Weihnachtsstimmung förmlich schmecken. Die zahlreichen Weihnachtsmärkte, die jeweils ihren eigenen Charme haben, sorgen für festliche Stimmung. So findet in Eupen der älteste Weihnachtsmarkt Belgiens statt, mit etwa 70 geschmückten Ständen, einem Karussell und Live-Musik. In Malmedy sorgen die Hivernales mit einer Weihnachtsparade und einer Schlittschuhbahn auf dem Place Albert Ier für vorweihnachtliches Flair. Zudem ist der Krippenweg mit 19 Krippen ein alljährliches Highlight in Malmedy. Natürlich gibt es auch Weihnachtskonzerte und Vorstellungen. Sankt Vith punktet mit einer Bühne und Animationen, während Sie Geschenke für Ihre Lieben einkaufen können. Auf dem Weihnachtsmarkt in Kelmis können Sie ebenfalls Weihnachtsartikel kaufen und Köstlichkeiten sowie warme Getränke genießen. In der Zwischenzeit sorgt Live-Musik für gemütliche Stimmung. Um das Weihnachtserlebnis noch magischer zu gestalten, werden in Ostbelgien auch Advents- und Krippenwanderungen organisiert, die Sie durch die wunderschöne, schneebedeckte Landschaft führen.

ostbelgien.eu/weihnachtszauber



KARTE Hohes Venn
CARTE Hautes Fagnes
KAART Hoge Venen

Willkommen in Europas kraftvollem Garten.
 Bienvenue dans le surprenant Jardin de l'Europe.
 Welkom in de ruige tuin van Europa.

Die neue Falte Karte Hohes Venn

Die neue Falte Karte Hohes Venn informiert umfassend zur Fauna und Flora des Naturschutzgebiets. Sie ist in den drei belgischen Landessprachen erschienen und fasst die wichtigsten Regeln und Tipps sowohl für Wanderer als auch für Besucher der Naturparkzentren Botrange und Ternell. Auf der Rückseite der Karte finden Sie Informationen zu Parkplätzen, Radwegen, den wichtigsten Wanderwegen mit oder ohne Hund, Lehrpfaden und zur Erreichbarkeit mit dem Auto, öffentlichen Verkehrsmitteln oder dem Fahrrad. Diese neue Falte Karte ist rein informativ und hat nicht den Anspruch maßstabsgetreu zu sein. Sie dient vor allem als wertvolle Hilfe, um sicher und gut vorbereitet die Natur des Hohen Venns zu erkunden.

ostbelgien.eu/de/kostenlose-broschueren

A full-page photograph of a mountain biker riding a trail through a dense forest. The rider is wearing a blue and black jersey, a black helmet, and sunglasses. The trail is rocky and surrounded by tall green trees. The text is overlaid on the left side of the image.

In der einzigartigen Naturlandschaft Ostbelgiens Mountainbike fahren

Der Eupener Wald bietet alles, was es braucht, um den Adrenalinspiegel in den Körpern von athletischen Mountainbikern ansteigen zu lassen. Auf jeden steilen Aufstieg folgt eine technische Abfahrt, und das alles inmitten einer atemberaubenden Landschaft. „Nirgendwo sonst sind die Mountainbike-Strecken so vielfältig wie in Ostbelgien“, erklärt Yann. Er trainiert mit anderen jungen Mountainbikern aus dem Team des RSK Eupen auf dem ausgiebigen Mountainbike-Netz quer durch die Naturlandschaften Ostbelgiens.



Seit 1986 fahren die Mountainbiker des Radsportclubs – kurz RSK – Eupen durch die zerklüftete Landschaft Ostbelgiens. „Unser Club hat etwa 80 bis 100 Mitglieder, und mehr als die Hälfte davon sind Jugendliche. Der jüngste Fahrer des RSK Eupen ist 8 Jahre alt“, erklärt Vereinsmitglied Frédéric Rosenstein. Frédéric fährt Fahrrad, verwaltet, trainiert und organisiert Veranstaltungen beim RSK Eupen. „Unser Ziel ist es, die Menschen mit dem Fahrrad und der herrlichen Landschaft unserer Region vertraut zu machen. Gleichzeitig bereiten wir Fahrer auf eine professionelle Karriere im Mountainbikesport vor“.

Als wir zu Fuß einen Kiezhügel erklimmen, überholen uns fünf funkelnde Mountainbikes. Wir folgen der Staubwolke in Richtung der Spitze des Hügel. Oben angekommen, am Rand des Hertogenwaldes, warten fünf Mitglieder des RSK Eupen auf uns. Wir sind in einer Holzhütte am Waldrand mit zwei Trainern und drei jungen Mountainbikern aus dem Profi-Team des Vereins verabredet.



Teammittglieder des RSK-Eupen

•
**„Dank der vielfältigen
 Landschaften können
 wir Sportler aus
 verschiedenen Disziplinen
 trainieren.“**
 •



Konzentriert aber mit Tempo durch den Wald

Cross-Country – ein Gefühl von Freiheit

„Unser Verein arbeitet nicht mit Altersklassen; die Athleten werden vielmehr entsprechend ihrer Fähigkeiten trainiert. Insgesamt gibt es in unserem Verein zehn qualifizierte Trainer, die unsere Mountainbiker auf Wettkämpfe vorbereiten“, sagt Frédéric. Cédric gehört zu den jungen Fahrern, die im Verein trainieren. „Ich schwing mich fünf bis acht Mal pro Woche auf mein Mountainbike, um im Wald zu trainieren. Meine Spezialität ist Cross-Country“. Der RSK Eupen konzentriert sich hauptsächlich auf Cross-Country: In dieser Disziplin geht es darum, eine technisch anspruchsvolle Strecke in möglichst kurzer Zeit zurückzulegen. Auf kleine Anstiege folgen schwierigen Abfahrten.

„Ich fühle mich frei, wenn ich mit dem Fahrrad durch die Wälder fahre und springend Hindernisse überwinde. Aber bei einer Abfahrt darf man nie die Konzentration verlieren“, warnt Yann. Er ist sechzehn Jahre alt und trat dem RSK Eupen im Alter von sieben Jahren bei. „Die Landschaften in der Region sind sehr vielfältig. An steilen Hängen, auf die technisch anspruchsvolle Abfahrten folgen, mangelt es nicht“. Das macht Ostbelgien zur idealen Region für Cross-Country.



Große Tour von Sankt Vith nach Ouren und zurück

Jeder kann sich dem RSK Eupen anschließen, um auf dem Fahrrad Abenteuer zu erleben und die reiche Naturlandschaft Ostbelgiens zu genießen. „Manche Gruppen trainieren nur ein oder zwei Mal. Unser Team trainiert vier bis fünf Mal pro Woche. Außerdem organisieren wir für Fahrer, die an Wettkämpfen teilnehmen, zusätzliche Trainingslager in Belgien und im Ausland“, erklärt Frédéric.

Bei diesen Kursen lernen die Mountainbiker nicht nur einander, sondern auch die lokale Natur besser kennen. „Meine schönste Erinnerung vom RSK Eupen ist das Trainingslager in Bütgenbach“, sagt Cédric begeistert. Südlich von Bütgenbach führt eine lange Strecke die Mountainbiker von Sankt Vith nach Ouren und zurück.

Sankt Vith ist sowohl der Start- als auch der Zielort dieser Tour. Sie fahren entlang der historischen Vennbahnstrecke in Richtung Ourberg. Dort, im Ourtal, werden Ihre Waden bei einer Reihe von Anstiegen auf eine harte Probe gestellt. Doch dann werden Ihre großen Anstrengungen mit einem Panoramablick auf das Großherzogtum Luxemburg belohnt. Der Steinweg, der zum malerischen Dorf Ouren führt, hat symbolischen Charakter, da Sie hier bereits die Hälfte der Strecke der Mountainbike-Tour geschafft haben.

Technikübungen sind fester Bestandteil des Trainings

Bevor Sie die Schleife nach Sankt Vith beenden, machen Sie einen Abstecher in die deutsche Eifel. „Die Umgebung des Dreiländerpunkts ist einer meiner Lieblingsorte in Ostbelgien“, erklärt Valère. Aber man muss schon einiges auf sich nehmen, um dorthin zu gelangen. Der sechs Kilometer lange Anstieg auf deutschem Gebiet beginnt mit einem Waldweg und die Strecke führt am ehemaligen Zollamt Lützkampen vorbei.

Die Grenze zwischen Belgien und Deutschland wird während einer langen, aber entspannenden Abfahrt überquert. Die letzten Kilometer der Rundfahrt führen am Ufer der Our entlang. Die letzte Schwierigkeit dieser Mountainbike-Strecke ist ein Anstieg in Steinebrück, der es in sich hat. Diese Tour endet dort, wo sie begonnen hat, nämlich in Sankt Vith.

Vollgas beim 3 Nations Cup auf der Strecke Eupen Hertogenwald

Im März findet das wichtigste jährliche Mountainbike-Event des RSK Eupen statt, das Sie nicht verpassen sollten. Fragt man die Mountainbiker, was ihnen im Verein am besten gefällt, antworten alle mit Begeisterung: „Der 3 Nations Cup!“ Das Rennen ist in der Disziplin Mountainbike Cross-Country eine feste Instanz. Der 3 Nations Cup findet die ganze Saison über in Belgien, den Niederlanden und Deutschland statt und ermöglicht es den Fahrern, Punkte für die UCI-Weltrangliste zu sammeln.

Frédéric ist einer der Organisatoren dieser Veranstaltung in Eupen. „Etwa 600 Mountainbiker kommen jedes Jahr in unsere Region, um an Cross-Country-Rennen teilzunehmen. Die Teilnehmer kommen aus Belgien, den Niederlanden, Deutschland und Frankreich“. Der 3 Nations Cup lockt auch etwa 2000 Fans ins Eupener Stadtzentrum. „Nachdem sie die Ziellinie überquert haben, sagen mir viele Mountainbiker, dass ihnen diese Strecke von allen Rennen am besten gefallen hat“, erklärt Frédéric stolz.

Ein Großteil der Strecke des 3 Nations Cup verläuft über die Mountainbike-Tour Eupen Hertogenwald. Diese Mountainbike-Strecke ist Teil des Netzes der beschilderten Radwege in Ostbelgien. Der Startpunkt der mittelschweren Rundstrecke befindet sich am Freibad in der Eupener Unterstadt.

•
„Wir zeichnen keine Routen auf. Die Natur erledigt das für uns.“
•



Quer durch den Eupener Wald



Ruhige Streckenabschnitte sind ideal zum Verschnaufen

Nach schwierigen Anstiegen auf Kieswegen erreichen Sie die beeindruckende Wesertalsperre.

„Die Abfahrt von der Talsperre ist für mich in der Region der Ort, den ich zum Mountainbiken am liebsten mag. Es geht wirklich schnell bergab!“, berichtet Cédric mit funkelnden Augen. Auf halber Strecke der Rundtour hinterlassen Sie im Hertogenwald eine Staubwolke, wenn Sie die Grenze zwischen dem Hohen Venn und dem Stadtzentrum von Eupen entlangfahren. Über Kieswege geht es zurück zur Wesertalsperre. Das Ende der Mountainbike-Tour Eupen Hertogenwald befindet sich im Bike Park Eupen.

„Im Bike Park bringen wir unseren Mitgliedern bei, wie man bergab fährt und Rampen überwindet“, erklärt Frédéric. „Das ist auch einer der wenigen Orte, an denen wir unseren Mountainbikern beibringen können, wie man enge und schnelle Kurven fährt“. Der RSK Eupen nutzt mehrere Abschnitte des ausgedehnten Netzes ausgeschilderter Fahrradwege in Ostbelgien. „Dank der vielfältigen Landschaften können wir verschiedene Disziplinen auf Abschnitten langer Mountainbike-Strecken trainieren“, erklärt Frédéric.



Abfahrten erfordern viel Konzentration und Technik

Auf dem Weg zur Spitze

In den letzten Jahren sind auch einheimische Mountainbiker des RSK Eupen in die Elite aufgestiegen. „Die zwei Leistungssportler Laurenz und Tim Rex haben unser Team bei den Mountainbike-Weltmeisterschaften vertreten.“ Die Rex-Brüder sind derzeit Teil des Internarché-Circus-Wanty-Teams, das Mitglied der UCI World Tour ist. Beide Fahrer haben beschlossen, sich professionell dem Straßensport zu widmen. „Laurenz hatte sein Debüt bei einer großen Tour im Frühjahr 2023 und hat einen hervorragenden Giro absolviert. Sein neunter Platz bei Paris-Roubaix ist noch beeindruckender“.

•
„Mountainbiken ist ein schwieriger Sport, aber gerade deswegen macht er so viel Spaß.“
 •



Hindernisse müssen gekonnt umfahren werden

„Wir freuen uns immer sehr, wenn Fahrer zu den Profis wechseln, aber unser Hauptziel bleibt unverändert: Wir wollen den Menschen die Möglichkeit geben, Fahrrad zu fahren und die Natur zu genießen“, betont Frédéric. Das Eupener Team teilt die Leidenschaft für die natürlichen Ressourcen der Umgebung. Valère betont: „Genau wie die Wanderer haben wir einen engen Bezug zur Natur, die unsere Region so einzigartig macht. Wenn wir Wanderern begegnen, begrüßen sie uns immer oder ermutigen uns.“

Die Steinbrüche der Warche

Ostbelgien ist ein Synonym für Natur, und das spiegelt sich auch in der lokalen Architektur wider. Der häufig verwendete Naturstein verleiht den Dörfern ihren einzigartigen Charme. Viele Häuser in Ostbelgien sind aus diesem Material gebaut. Von Malmedy aus gibt es eine Mountainbike-Route mit dem Namen „Die Steinbrüche der Warche“, die ganz dem Naturstein gewidmet ist. Machen Sie sich auf eine 21,1 km lange Rundstrecke gefasst, die an alten Steinbrüchen und plätschernden Flüssen vorbeiführt.

Auf dem Weg durch die Steinbrüche im Warchetal entdecken Sie wilde Orte, an denen früher Naturstein abgebaut wurde. Nachdem Sie die beeindruckenden Steinbrüche passiert haben, verlassen Sie das Tal. Der Weg führt weiter bergauf durch die wilde Natur bis zum Rand des Hohen Venns. Anschließend erreichen Sie den höchsten Punkt der Rundstrecke auf etwa 552 m Höhe. Die letzten Kilometer bestehen aus einer angenehmen Abfahrt, die Sie zurück nach Malmedy führt.

Auf der Website ostbelgien.eu können Sie die schönsten Mountainbike-Touren Ostbelgiens entdecken. Wählen Sie eine Mountainbike-Strecke aus und spüren Sie, wie der Adrenalinspiegel in Ihrem Körper ansteigt. Jede Route ist mit einem Hinweis auf ihren Schwierigkeitsgrad versehen. Ob Anfänger oder Fortgeschrittene – für jeden Abenteuerer sind passende Strecken dabei. Fordern Sie wie die Fahrer des RSK Eupen die zerklüftete Landschaft Ostbelgiens heraus. „Mountainbiken ist ein schwieriger Sport, aber gerade deswegen macht er so viel Spaß“, sagt Cédric abschließend.

→ Mehr Informationen

Reisetipps & mehr finden Sie hier:
ostbelgien.eu



Frédéric Rosenstein

Mit dem Mountainbike entspannt die Wälder Ostbelgiens entdecken


Trainieren Sie mit dem RSK Eupen

Im RSK kann man sich im olympischen Cross-Country (XCO) fahrtechnisch beraten lassen und wird von qualifizierten und erfahrenen Trainern betreut. Das Training steht allen Personen unter 19 Jahren offen. Um daran teilzunehmen, brauchen Sie nur ein gutes Fahrrad, einen Helm und etwas zu trinken.

Das Gruppentraining findet 2 bis 3 Mal pro Woche in kleinen Gruppen von 6 bis 10 Sportlern statt. Talentierten Mountainbikern wird ein individuelles Training angeboten. Insbesondere werden Trial-, Abfahrts- und Cross-Country-Techniken sowie die Grundlagen verfeinert, um den Sportlern eine solide Basis für ihre spätere Sportkarriere zu bieten.

Verleih von Ausrüstung

Sie haben Lust, grüne Wälder, Kieswege, Felsen und technische Abfahrten auf eigene Faust zu erkunden, haben aber kein passendes Mountainbike? Dann besuchen Sie eine der Verleihstellen in Ostbelgien. Dort können Sie ein hochwertiges Mountainbike und natürlich umfassende Sicherheitsausrüstung mieten – schließlich darf diese nicht fehlen.



Ostbelgien umweltbewusst erkunden? Das geht nachhaltig, lokal und sorgenfrei



**Besondere Unterkünfte,
die ideal für völlige Entspannung
in unberührter Natur sind**

**Duftendes Holz, ein atemberaubender
Ausblick auf grüne Landschaft, schmeichelnde
Sonnenstrahlen auf der Haut und zum
Frühstück lokal produzierter Honig und
Joghurt mit frischen Beeren... Nachhaltige
Unterkünfte sind mehr als nur ein Trend – sie
sind ein Urlaubsstil, der Reisende, Einheimische
und Unternehmer gleichermaßen inspiriert.
Bewegt man sich in Einklang mit der Natur,
wird echte Erholung möglich. Entdecken Sie in
der waldreichen Umgebung Ostbelgiens drei
unvergessliche Unterkünfte.**

Inmitten der Natur vollkommen entspannen



Jedes Zimmer ist komplett aus nachhaltigem Holz gefertigt und eingerichtet

Schwerpunkt Holz – das charmante Sleepwood Hotel in Eupen

Eupen bietet zahlreiche Möglichkeiten für einen angenehmen und entspannenden Aufenthalt. Jede Jahreszeit zieht Naturbegeisterte mit prächtigen Naturlandschaften sowie dem nahe gelegenen Hohen Venn und dem Hertogenwald in ihren Bann. Auch die alten Gebäude im Barockstil aus dem 17. und 18. Jahrhundert überzeugen, ebenso wie die Offenheit und Freundlichkeit der Einwohner.

Das Sleepwood Hotel befindet sich im Zentrum von Eupen in einer Straße mit vielen Terrassen, wo Sie einen erfrischenden Saft schlürfen oder ein frisch zubereitetes Gericht genießen können. Was das Hotel so berühmt macht, sind seine Umweltverträglichkeit und die nachhaltigen Materialien, die für den Bau ausgewählt wurden. Der Eigentümer Arthur Genten entschied sich dafür, ein Reihenhaus in ein Hotel mit Holz- und Lehmwänden zu verwandeln. „Diese Materialien, die mit einer speziellen Bautechnik verarbeitet werden, sorgen für eine konstante Temperatur in den Zimmern und verhindern starke Temperaturschwankungen. Das Prinzip ist mit einer Fußbodenheizung vergleichbar, nur dass in diesem Fall die Wände die Temperatur regulieren. Die Zimmer können im Sommer um 7



Arthur Genten

Grad Celsius gekühlt und im Winter auf die gewünschte Temperatur geheizt werden.“

Alle Zimmer sind mit Massivholzmöbeln eingerichtet, was ihnen ein rustikales Aussehen und eine warme Atmosphäre verleiht. Gäste fühlen sich hier sofort wie zu Hause. Die Wahl der Materialien knüpft an die bewaldete Umgebung an. „Ich habe mich bewusst für nachhaltige Materialien entschieden, um mit der Region im Einklang zu bleiben. Es sind vor allem Outdoor-Sportarten wie Radfahren, Mountainbiking oder Wandern, die Ostbelgien zu einem beliebten Reiseziel machen. All diese Aktivitäten bieten einen engen Kontakt mit der Natur“. Um die Besucher dazu anzuregen, die Region zu erkunden, ist es möglich, E-Bikes zu mieten und geführte Radtouren zu buchen. Nicht nur die Zimmer sind von der Umgebung inspiriert, auch das Gemüse, das den Gästen serviert wird, stammt aus der Region. Auf der Speisekarte des Restaurants Fine Foods stehen köstliche Gerichte aus lokalen, saisonalen Produkten.



Restaurant Fine Foods



Mikel Defays



© Vidalie

Die Küche des Bauernhofs

Heimkommen, wie früher bei Großvater Louis

Am unmittelbaren Ortsrand von Thirimont steht ein Ferienhaus mit Berghütten-Feeling, das direkt aus einem Märchen entsprungen zu sein scheint. Das Haus liegt inmitten einer grünen Oase und ragt über das Tal und die Nebenflüsse des Rechterbachs. Hier finden Sie alles, was Sie für völlige Entspannung brauchen. Im Inneren der Unterkunft erwartet Sie eine warme Atmosphäre, ganz so, als wären Sie auf dem Bauernhof Ihrer Großeltern zu Besuch.

Die Familie von Mikel Defays hat den alten Bauernhof restauriert, der sich auf dem Grundstück seines Urgroßvaters Père Louis befindetet. „Eigentlich mussten wir ganz von vorne anfangen, denn der Hof von Père Louis war eine Ruine. Wir haben uns auf die Suche nach abgerissenen Bauernhäusern und Ställen in der Gegend gemacht und das alte Holz für den Bau unseres eigenen Bauernhofs verwendet“. Die alten Materialien und die Raumanordnung verleihen dem Hof von Père Louis einen authentischen Charakter. Ein Wellnessbereich rundet das Ganze gekonnt ab. Alles in allem handelt es sich um einen gemütlichen Rückzugsort, an dem sich die Gäste sofort wie zu Hause fühlen: „Es ist von zentraler Bedeutung, dass hier Ruhe herrscht. Die guten Energien des Ortes erzeugen eine Atmosphäre, in der alle – auch große Gruppen – einen Gang zurückschalten können“.



© Vidalie

Ferme du Père Louis

Im großen Garten mit Blick auf die hügelige Landschaft kann man gut die Seele baumeln lassen. „Unser Ferienhaus ist der ideale Ort für Hochzeiten im Sommer oder spirituelle Yoga-Retreats“. Zudem ist die Ferme du Père Louis ideal gelegen, betont Mikel: „An Auswahlmöglichkeiten mangelt es nicht: Wälder, Flüsse, Seen oder weite Wiesen, so weit das Auge reicht“. Die Städte Malmedy und Sankt Vith sind nur einen Steinwurf entfernt. „Sie können in der Gegend ein Fahrrad für einen Shopping-Tag mieten, kulinarisch mit lokalen Spezialitäten auf Ihre Kosten kommen oder bei einem Drink auf einer Terrasse die Sonne genießen“.



Das Schlafzimmer ist mit authentischen Möbelstücken eingerichtet

© Vidalie



© Vidalie

Im Wohnzimmer ist es heimelig und gemütlich



Landdylle Krimmels ist mit dem Label Green Key zertifiziert

Balsam für Körper, Geist und Seele in der Imkerei Krimmels

Im ostbelgischen Möderscheid betreiben Elisabeth Michaeli und Erwin Veithen ein Ferienhaus, das an ihr eigenes Wohnhaus angrenzt. Das Ferienhaus ist ideal in der Nähe von Malmedy und dem Bütgenbacher See gelegen und befindet sich außerdem in der Nähe von Wander- und Radwegen, die Besucher dazu einladen, die bezaubernde Landschaft zu erkunden.

„Wir lieben die Natur, gehen gerne wandern und genießen es, Fahrrad zu fahren. Die Region Ostbelgien ist dafür perfekt geeignet: Es gibt Wiesen, Wälder und so gut wie keinen Verkehr und keine Industrie“. Nicht nur Urlauber genießen diese Ruhe – auch Elisabeths Bienen fühlen sich hier wohl: „Ich züchte seit sechs Jahren Bienen in meiner Imkerei. Dort stelle ich Honig, Wachskerzen und Seife her“.

Außerdem bieten Elisabeth und Erwin eine neue Therapie an, bei der man die Luft aus dem Bienenstock einatmet. Erwin erklärt, worum es sich dabei handelt: „Mein Sohn und ich haben Asthma. Wir haben herausgefunden, dass es eine einzigartige und wirksame Therapie gibt, bei der man Bienenstockluft einatmet“. Diese Therapie lindert Atemprobleme und kann von einem Arzt



Erwin Veithen ist Imker

verschrieben werden. Nach einem Tag im Hohen Venn oder einer Fahrradtour auf der Vennbahn lässt sich im Garten gemütlich ein Aperitif genießen. Sie wollen sich noch mehr entspannen? „Dann ist unser privater Wellnessbereich mit Sauna und Whirlpool genau das Richtige für Sie“.

Ein nachhaltiger Urlaub beinhaltet edle lokale Produkte und überraschende Bautechniken, kombiniert mit luxuriösen Unterkünften inmitten der Natur. Die Wander- und Radwege in Ostbelgien führen zu Seen, Wäldern und malerischen Dörfern. Heide- und Vennlandschaften durchziehen zerklüftete und unwirtliche Gebiete. Im Frühling überziehen die vielen blühenden Narzissen die Täler der Eifel und die Ausläufer des Venns mit gelben Farben. Ihre Schönheit versüßt jede Wanderung oder Radtour.



Wohlfühlen im Wellnessbereich

→ Mehr Informationen

Reisetipps & mehr finden Sie hier:
ostbelgien.eu



Einzigartige Labels und Reisepakete

Fahrradfreundlichkeit mit bed+bike

Das Siegel „bed+bike“ wird an Hotels, Gästezimmer, Jugendherbergen, Campingplätze oder Ferienhäuser verliehen, die fahrradfreundliche Dienstleistungen anbieten. Zu den Voraussetzungen für dieses Siegel gehören ein sicherer Fahrradraum und die Möglichkeit, Kleidung und Ausrüstung zu trocknen. Allen Gästen sollte



außerdem die Möglichkeit geboten werden, ihr Fahrrad vor Ort zu reparieren und Informationen über die Region zu erhalten. Das „bed+bike“-Konzept ermöglicht es, entlang der Route problemlos eine Übernachtungsmöglichkeit zu finden. Die Standorte mit „bed+bike“-Siegel können auch als Ausgangspunkt für mehrtägige Fahrradtouren in der Region dienen.

ostbelgien.eu/de/unterkuenfte/bed-bike-unterkuenfte

Wandern ohne Gepäck und Reiseformeln

Entdecken Sie Ostbelgien ganz entspannt und wandern Sie ohne Gepäck. So lassen sich Natur und Landschaft in vollen Zügen genießen. Auf Ihrer Reise übernachten Sie in schönen, ruhigen Hotels mit regionalem Flair. Die verschiedenen Unterkünfte versorgen Sie mit einem Mittagessen für unterwegs und transportieren Ihr Gepäck zu Ihrem nächsten Etappenziel. Außerdem stehen Ihnen Wanderkarten und detaillierte Informationen über die Orte, an denen Sie vorbeikommen, zur Verfügung. Es gibt verschiedene Varianten der Formel „Wandern“: Familienwochenende, Genussstouren „Am Wasser entlang“ oder „Panoramen“. Auf diese Weise lernen Sie alle Reize Ostbelgiens kennen, wie z. B. das Venn, Wasserfälle, Felsen und Flusstäler.

Zu den Reiseangeboten gehört eine Kombination aus kulturellen Höhepunkten, Naturerlebnissen und kulinarischen Genüssen. Wählen Sie entsprechend der gewünschten Aufenthaltsdauer und Ihren Interessen die Art und Weise, wie Sie Ostbelgien erkunden möchten. Stadtbesichtigungen und Sightseeing-Touren gehören nun auch zum Programm, damit Ihnen nichts aus der Region entgeht. Wandern Sie zum Beispiel durch das Hohe Venn oder entscheiden Sie sich für das Angebot „Seen-Route - 3 Tage“. Die fertigen Reisepakete führen Sie über wunderbare Routen, bei denen Sie garantiert neue Energie tanken werden.

ostbelgien.eu/nl/verblijven/arrangementen



Frühling in Ostbelgien: blühende Landschaften und lebendige Kultur genießen

© VoG-Ardenne&Gaume

Frühling in voller Blüte: von bezaubernden Blumenwiesen zu kunterbunten Märkten

Im April kann man in Ostbelgien eine fast magische Verwandlung beobachten, wenn die Narzissen erblühen und die Wiesen in Gelbtönen erhellen. Dann bieten Naturschutzorganisationen geführte Wanderungen durch die saftig grünen Weiden und entlang der plätschernden Gewässer an. Besonders empfehlenswert ist dabei das Holzwardetal, wo jährlich das Narzissenfest zu Ehren dieser unter Naturschutz stehenden Blume gefeiert wird.



© ostbelgien.eu

Neben Narzissen hält Ostbelgien aber auch noch weitere floristische Hingucker bereit. Entlang des Industrielehrpfads in Kelmis kann man im Frühjahr die seltenen Galmeiveilchen bewundern, die nur auf dem zinkhaltigen Boden gedeihen. Die Gemeinde Sankt Vith verteilt im Frühling kostenlose

Wildblumensamen an ihre Einwohner und die Blumenstadt Malmedy dekoriert ihre Straßen und Plätze mit bunten Blüten.

Auch die Wochenmärkte laden mit regionalen Produkten und entspannter Atmosphäre zum Genießen ein. Der Eupener Blumenmarkt verwandelt die Stadt jedes Jahr in ein farbenfrohes Blumenparadies.

ostbelgien.eu/fruehling

Schillernde Musikfestivals verleihen den Städten besonderen Flair

Im Frühling beginnt die Festivalsaison! Eingeläutet wird sie vom Eupen Musik Marathon, der mit einer Mischung aus Rock, Pop, Electro, Klassik und mehr überzeugt. Später findet ebenfalls in Eupen das Festival HAASte Töne?! statt, das Straßentheater mit Weltmusik kombiniert. In Malmedy bringt Vibrations die Besucher bei über 50 Konzerten aus diversen Musikgenres zum Beben. In Sankt Vith bietet die Open-Air Reihe Summer Time im Juli und August mehrere abwechslungsreiche Konzertabende an.

ostbelgien.eu/de/events



© Sunergia



© ostbelgien.eu

Mit Panoramatafeln in Geschichte, Natur und Kultur eintauchen

Entlang der zahlreichen Wander- und Radwege Ostbelgiens erwarten Sie atemberaubende Aussichten. Fast 20 Panoramatafeln ermöglichen einen tieferen Blick in diese Landschaften und geben Informationen über Sehenswürdigkeiten, Kultur, Geschichte und natürliche Highlights der Region. Kürzlich wurden zwei neue Panoramatafeln in Schönberg und Burg Reuland angelegt und im Frühjahr 2024 wird in Elsenborn eine weitere Tafel errichtet. Für diejenigen, die die beeindruckenden Landschaften gemütlich vom Sofa aus erkunden möchten, werden auf ostbelgien.eu

virtuelle Rundgänge angeboten. In nur wenigen Klicks tauchen Sie tiefer in die Panoramen ein und aus Vogelperspektiven werden Innenansichten historischer Gebäude.

ostbelgien.eu/panorama-tafeln



© Dominik Ketz

Einzigartige Wander- und Radabenteuer dank des praktischen Knotenpunktsystems

Der Frühling ist die perfekte Jahreszeit um Ostbelgien zu Fuß oder auf dem Rad zu entdecken. Anhand der Knotenpunkte wandern oder radeln Sie entspannt und ganz individuell von einer Zahl zur nächsten. Auf der Webseite ostbelgien.eu können Sie mithilfe des Online-Routenplaners Ihre eigene Wander- oder Radroute zusammenstellen und ausdrucken. Für diejenigen, die lieber mit einer App navigieren, empfehlen wir Nodemapp Hike und Nodemapp Bike. Mit diesen Apps lassen sich Routen in unserer Region und darüber hinaus kostenfrei planen. Die kostenpflichtige Premiumversion hilft beim Navigieren vor Ort.

ostbelgien.eu/de/wandern/knotenpunkt-netzwerk

Genusstour Im Land des Galmeis

In der Broschüre ‚Genusstouren‘ finden Sie eine Auswahl von Wanderrouten, die Ihnen die landschaftlichen Highlights Ostbelgiens näherbringen. Die 26 Wanderungen werden in drei thematischen Kapiteln beschrieben und variieren in der Länge zwischen 5 und 21 km. Die Genusswanderung „Im Land des Galmeis“ ist im Frühling eine absolute Empfehlung. Die 9,9 km lange Route zwischen Kelmis und Lontzen führt durch eine abwechslungsreiche Landschaft, in der sich Wiesen, Wälder und Täler abwechseln und hier und da Spuren des ehemaligen Bergbaus zu erkennen sind. Hier, auf dem zinkhaltigen Boden wachsen im Frühling die einzigartigen Galmeiveilchen.

ostbelgien.eu/de/wandern/genusstouren



© Thomas Bichler



Open Art Sunday und einzigartige Kunsterlebnisse

An jedem ersten Sonntag des Monats werden den Besuchern einmalige Kunstwerke präsentiert

Open Art Sunday: ein abwechslungsreiches und kostenloses Kunsterlebnis an Sonntagen

Der Open Art Sunday ist eine monatliche Veranstaltung, die von Akteuren der Kunst- und Kulturszene im Dreiländereck der Euregio Maas – Rhein organisiert wird. Die Kunstroute garantiert den Besuchern ein vielfältiges und interaktives Kunsterlebnis - und das kostenlos. Die Route umfasst 14 Kunst- und Kulturhäuser in der Euregio Maas - Rhein, von denen sich 11 in Ostbelgien befinden. Jeden ersten Sonntag im Monat öffnen sie ihre Türen von 13:00 bis 17:00 oder 18:00 Uhr.

Die Initiative wurde im Mai 2012 als Kunstroute Weser-Göhl von Karl-Heinz Oedekoven ins Leben gerufen. Bislang hat sie bereits mehr als 200.000 Besucher angezogen. Oedekoven war in Stolberg und weit über die Grenzen seiner Heimatstadt hinaus kulturell aktiv. Anfang 2021 erweiterte sich die Kunstroute Weser-Göhl zum Open Art Sunday.

open-art-sunday.eu



Das Atelier Schoenen gibt es bereits seit 15 Jahren

Atelier Schoenen in Eynatten

In Eynatten teilen das Künstlerpaar Britta und Marcel Schoenen ihre Kunstwerke mit dem Publikum. In der ehemaligen Scheune ihres Bauernhofs befindet sich nun ihr Arbeits- und Ausstellungsraum. Seit 15 Jahren inspirieren sie Besucher mit ihren außergewöhnlichen Werken.

Die Kreationen von Marcel Schoenen zeichnen sich durch kraftvolle Farben aus, die an den Expressionismus erinnern. Britta integriert gerne grafische Elemente in ihre Gemälde und schafft damit dank ihres technischen Hintergrunds visuelle Impulse. Regelmäßig präsentieren beide Künstler neue Ausstellungen mit sehr vielfältigen Themen.



Belgische Kunstautomat

Der erste belgische Kunstautomat war ein umgebauter Zigarettenautomat, der von Britta und Marcel Schoenen in Eynatten angebracht wurde. Auf diese Weise konnten Passanten originale Kunstwerke beider Künstler erwerben. Seit 2021 wurden in Ostbelgien sechs weitere Kunstautomaten aufgestellt. Diese sind international ausgerichtet und enthalten Originalkunstwerke von 450 internationalen und 16 ostbelgischen Künstlern. Die Künstler spenden kleine Originalarbeiten in der Größe von 5x8 Zentimetern, um jedem Menschen in Belgien den Kauf von Kunstwerken ganz einfach zu ermöglichen.

Für einen geringen Betrag von 4 Euro kann man ein Kunstwerk erwerben. Das Thema ändert sich ständig, und somit variieren auch das Angebot und die Künstler. So wird der Zugang zu Kunst vereinfacht und der Überraschungseffekt ist umso größer, weil man nie weiß, welches Kunstwerk aus dem Automaten fällt.

open-art-sunday.eu/kunstautomat/



Steinmetz- und Bildhauer Wolfgang Binding

Prof. Wolfgang Binding ist Steinmetz- und Bildhauer. Er absolvierte eine Steinmetz- und Bildhauerlehre an der Dombauhütte Köln. Zuletzt war er Professor für Bildhauerei an der Fakultät für Architektur der RWTH Aachen.

Seit seiner Emeritierung 1993 arbeitet Binding als freischaffender Künstler in seinem Atelier in Eynatten. In einem breiten Spektrum an zahlreichen Tier- und Menschenfiguren drückt er seine Begeisterung und Wertschätzung für alle Lebewesen aus. Seine Arbeiten befinden sich in zahlreichen renommierten Sammlungen und Museen, so auch im Solomon R. Guggenheim Museum in New York City.

Die Kunstroute in Eupen

Das Kulturangebot in Eupen ist äußerst vielfältig und erstreckt sich über die gesamte Stadt. Viele Kunstgalerien der Kunst-Route Open Art Sunday sind in dieser schönen Stadt zu finden. Das IKOB - Museum für Zeitgenössische Kunst ist eine etablierte, international ausgerichtete Ausstellungsplattform sowie ein Förderer der regionalen Kunstszene.

Das Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen zeigt das ganze Jahr über viele spannende von Miriam Elebe kuratierte Ausstellungen.

Die Galerie vorn und oben in Eupen-Kettenis ist als ein internationales, insbesondere euregionales Forum konzipiert, in welchem Kunst als gesellschaftlich relevanter Widerhall zeitgenössischer Realitäten in den Vordergrund gestellt wird.

In der ehemaligen Tuchfabrik Peters befindet sich heute das Art-Loft, Atelier und Wirkungsstätte des Künstlers Boogie Hebel. Mit Fokus auf Architektur drückt er seine Leidenschaft als bildender Künstler aus. In seinem Atelier sind Arbeiten auf Holz und Leinwand in diversen Mischtechniken zu sehen. Durch die hohen Decken des Gebäudes schafft er für seine wechselnden Ausstellungen stets eine magische Atmosphäre.



Das Atelierhaus Eupen ist ein Gemeinschaftsatelier von jungen Künstlern und der Schneiderkunst von 4N Mode. Nora Huszka, June Monstera, Boris Servais und Simon Wüllenweber vereinen hier ihre Kreativität.

Der TUNNEL Eupen ist ein Kunstprojekt in der Unterführung unter dem Bahngleis auf der Promenade. Der Tunnel ist nicht nur ein praktischer Durchgang für Fußgänger und Radfahrer, sondern ein Ort, an dem junge Menschen ihre künstlerischen Fähigkeiten zeigen können. Die Graffiti-Welt ist schnelllebig, dynamisch und jung, genauso wie die Künstler selbst, die hier an jedem ersten Sonntag im Monat arbeiten. Aaron Dunno, ein junger Künstler aus Eupen, gibt diesem Projekt ein Gesicht.

Zum Open Art Sunday verwandelt sich das Atelier von Jana Rusch in die Filiale ephemerer Kunstformen. Der Raum zeigt Einblicke in den aktuellen Schaffensprozess der Künstlerin, ermöglicht mittels virtueller Realität eine Reise in die Malerei und lässt den Besucher aktiv erforschen. Diese virtuelle Reise hinter die Leinwand wird durch die Zusammenarbeit mit der RWTH-Aachen ermöglicht.



Unterwegs mit Fotograf Guido Bertemes



Das Hohe Venn im Fokus

© Udo Bernhart

Das Hohe Venn im Fokus

Unterwegs mit Fotograf Guido Bertemes

Baumgerippe, wilde Natur, endlose Holzstege und ein leichter Nebel – melancholisch, mystisch und wunderbar entspannend ist eine Wanderung durchs riesige Hohe Venn. Hobbyfotograf Guido Bertemes ist gerne dort unterwegs und zeigt seine Lieblingsorte

„Normalerweise sieht das hier ganz anders aus.“ Guido Bertemes schirmt seine Augen vor der strahlenden Sonne ab und blickt über die Landschaft. Er lacht ungläubig, schaut durch den Sucher seiner Kamera, fokussiert und macht ein Bild. „Sonst sieht man, wenn man Glück hat, bis zum übernächsten Baum“. Im Hohen Venn gibt es durchschnittlich 20 Sonnentage im Jahr. Heute ist einer davon.



Panoramatafeln informieren über die Aussichten

© Udo Bernhart



© Udo Bernhart

*Im Sonnenschein sehen
die Äste der Buchen aus wie Greifarme*

Guido ist leidenschaftlicher Hobbyfotograf und hat schon an mehreren Bildbänden über das Hohe Venn mitgearbeitet. Immer wieder zieht es ihn bei seinen Streifzügen und Wanderungen an bestimmte Orte. Zu den Les Six Hêtres zum Beispiel, den „Sechs mächtigen Buchen“, unter denen früher die Schäfer des Venns ihre Rast machten. „Bei Nebel ist dieser Ort so schön mystisch“, findet Guido Bertemes. Aber auch im Sonnenschein sehen die mächtigen Äste der Buchen ein wenig aus wie Greifarme, die sich aus dem hohen Gräsermeer winden. Ein tolles Motiv, sagt Guido.

Auf dem 5000 Hektar großen Hochplateau gibt es unzählige solcher Baumgerippe. Das Überleben im Hochmoor ist hart. Nach der letzten Eiszeit begannen sich hier Moore zu bilden, an manchen Stellen bis zu zehn Meter tief. Nass werden muss dort trotzdem keiner, ein riesiges Wegenetz zieht sich durch das Gebiet, das von Ostbelgien bis nach Nordrhein-Westfalen reicht. Nicht alle Wege dürfen jedoch ohne weiteres betreten werden. Die wichtigsten Tipps und Verhaltensregeln finden Sie auf der neuen Faltkarte Hohes Venn.



© Udo Bernhart

Eine schaurig romantische Geschichte

Zu jeder Jahreszeit zeigt sich das Venn in einer anderen Farbe. Im Frühling sind die Torfmoosteppe von den Blüten der Rosmarinheide und Moosbeere weiß-rosa getupft. Im Sommer schwimmen große Inseln gelber Ährenlilien über dem Moor, während das Gras ein saftiges Grün angenommen hat. Guidos Lieblingsjahreszeit ist jedoch der Herbst, wenn der Nebel zu Füßen der bunten Bäume liegt. Dann ist es hier wunderbar melancholisch, meint der Fotograf.

Wenn es dunkel wird oder sich Nebel über die Moorlandschaft legt, ist die Orientierung gar nicht mehr so einfach. Zum Glück gibt es einen Turm, der Wanderern den Weg weist. Früher haben auch eine Glocke und ein Leuchtf Feuer Orientierung geboten – bis 1867 wurde die



Guido Bertemes

Glocke, die in der Kapelle Fischbach unweit der Gaststätte Baraque Michel hängt, bei Nebel und Schneesturm geläutet.

Baraque Michel liegt direkt am Wanderparkplatz. Von dort aus starten viele Rundwege ins Venn. „Auf der Rückkehr gehört eine Einkehr in die Gaststätte einfach dazu,“ schwärmt Guido, vor allem das selbst hergestellte Vennbrot und die Wildschweinbuletten mit Rotkohl müsse man probiert haben. Heute ist der Fotograf jedoch nicht wegen der traditionellen Küche hier, sondern wegen Marie und François, den tragischen Berühmtheiten des Venns. Der Rundweg zu den beiden beginnt an der Kapelle Fischbach. Obwohl der Weg sehr schön ist, scheinen Guidos Schritte schwerer geworden zu sein. „Die Geschichte von François und Marie ist eine voller Liebe und letztendlich voller Tragik,“ erzählt Guido und geht auf einen Grenzstein zu, neben dem ein großes Holzkreuz steht. Das junge Paar wollte in einer bitterkalten Januarnacht 1871 das Hohe Venn durchqueren, um die Hochzeitspapiere abzuholen. Aller Warnungen zum Trotz liefen sie in den Schneesturm hinaus, kamen vom Weg ab und erfroren. Der Ort, an dem das „Kreuz der Verlobten“ steht, soll der sein, an dem Marie starb. François, der Hilfe holen wollte, wurde etwa einhundert Meter davon entfernt gefunden. „Für mich ist das aber auch eine Geschichte voller Hoffnung, für die Liebe.“ Vielleicht ist das Croix des Fiancés auch deswegen mittlerweile zu einer Art kleinem Pilgerort im Venn geworden.

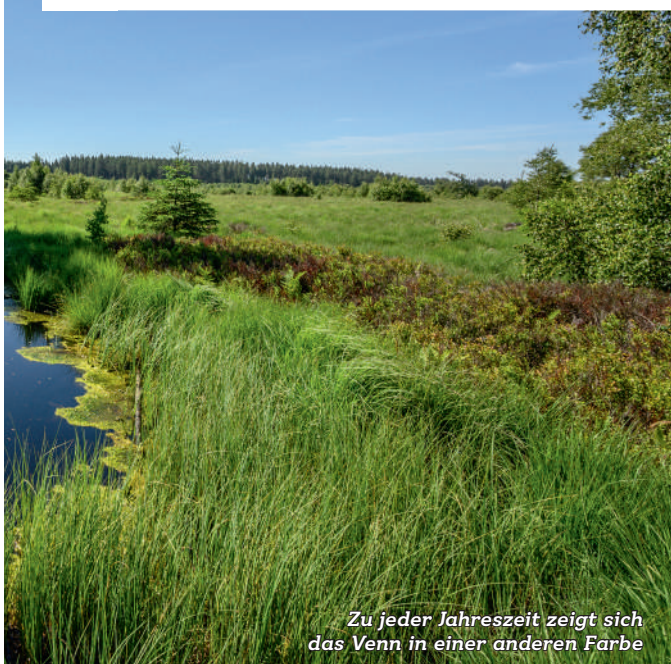
Obwohl das Croix des Fiancés in jedem Reiseführer erwähnt wird, ist der Ort ganz schlicht. Kennt man die Geschichte nicht, ist es bloß ein weiteres von den zahllosen Kreuzen im Hohen Venn. Noch ein Ort, der – wäre heute ein ganz normaler Tag im Venn – eine Gänsehaut verursachen würde. Aber die Sonne scheint immer noch.

Wanderstrecken, Aktivitäten und Übernachtungsmöglichkeiten in der Region findet man hier:

ostbelgien.eu/de/erleben/ausflugsziele/hohes-venn



Die Geschichte von François und Marie ist eine voller Liebe und Tragik



Zu jeder Jahreszeit zeigt sich das Venn in einer anderen Farbe



Eine spektakuläre Abfahrt auf dem Stoneman Arduenna

© Dennis Strätmann

Auf und ab durch Ostbelgien beim Mountainbike-Erlebnis Stoneman Arduenna!

Von Mitte April bis Mitte September bieten die uralten Wälder Ostbelgiens eine perfekte Kulisse für ein einmaliges Erlebnis: der Stoneman Arduenna begeistert Mountainbiker mit einem spannenden Mix aus Abenteuer und sportlicher Herausforderung.

Die ausgeschilderte Strecke des Mountainbike-Marathons führt über die Kämme und Täler im Mittelgebirge der belgischen Eifel und der Ardennen. Mit einer Strecke von 176 Kilometern und nicht weniger als 3.900 Höhenmetern ist diese Route selbst für trainierte Mountainbiker eine echte Challenge. Der Stoneman Arduenna ist kein klassischer Marathon, der jährlich veranstaltet wird: dieser sportlichen Herausforderung kann man sich während der gesamten Sommersaison stellen. Dabei geht es nicht um einen Wettlauf gegen die Zeit; je nach Durchhaltevermögen kann die Strecke in 1, 2 oder 3 Tagen im eigenen Rhythmus bewältigt werden. Der Schwerpunkt liegt also nicht nur in der körperlichen Anstrengung, sondern auch in der engen Verbindung

mit der Natur und der Entdeckung der Region. Während des Mountainbikens werden die Anstrengungen mit den atemberaubenden Landschaften und Ausblicken u.a. im Hohen Venn und in den Tälern der Warche, der Our und der Amel belohnt, aber auch kulturelle Höhepunkte wie Schlösser und Burgen sind kleine Verschnaufpausen wert.

Der Stoneman Arduenna garantiert ein reibungsloses Fahrerlebnis entlang und auf der Strecke. Die Teilnehmer müssen sich online oder vor Ort anmelden und können zwischen verschiedenen Starterpaketen wählen. Die acht

Kontrollpunkte säumen die Strecke und verbinden die Orte Malmedy, Signal de Botrange, Robertville, Bütgenbach, Schönberg, Ouren, Sankt Vith und Montenau miteinander.

Zahlreiche Partnerunterkünfte empfangen Stoneman-Mountainbiker mit offenen Armen und gehen aufmerksam auf ihre Bedürfnisse ein. So verfügen sie zum Beispiel über die Möglichkeit das Mountainbike vor Ort zu säubern und wieder für die nächste Etappe startklar zu machen. Wer die Strecke in 2 oder 3 Tagen befährt, kann ganz bequem einen Gepäcktransport hinzubuchen: Das Gepäck wird dann direkt zur nächsten Partnerunterkunft gebracht.

Wer den Arduenna in bis zu drei Tagen beendet wird auf Wunsch mit einer Trophäe in Gold, Silber oder Bronze belohnt. Der Stoneman Arduenna wartet darauf bezwungen zu werden – los geht's!

ostbelgien.eu/de/fahrrad/stoneman-arduenna



Eine Pause mit Panoramablick

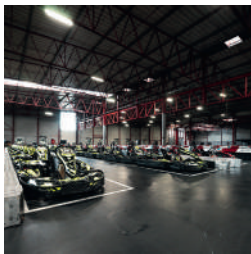
© Dennis Strätmann

Ausflugsziele und Unterkünfte

Lieux d'excursion et hébergements

Tips voor trips en logies

Excursion destinations and accommodation



.....

Kultur & Freizeit

Culture & loisirs

Cultuur & vrije tijd

Culture & leisure



Actionzone
Zum Schwarzenvenn 3a
4770 Deidenberg
+32 80 64 35 60
info@actionzone.be
actionzone.be



**Montenauer Schinken-
räucherei**
Am Bahnhof 19
4770 Montenau
+32 80 34 95 86
info@montenauer.com
montenauer.com



Brauerei Eifel Domäne
Berterath 39
4760 Büllingen
+32 474 26 94 23
info@eifel-domaine.beer
eifel-domaine.beer



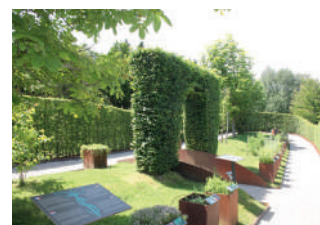
Krippana
Hergersberg 1
4760 Büllingen
+32 80 54 87 29
+49 6557 90 19 420
info@a-c-b.eu
arskrippana.net



Burgruine Reuland
Dietrichweg
4790 Burg-Reuland
+32 80 32 91 31
info@reuland-ouren.be
reuland-ouren.be



**Eastbelgium Karting
Center**
Gewerbezone Schirm,
Grüfflingen 59
4790 Grüfflingen
+32 80 32 93 01
info@actioncenter.be
actioncenter.be



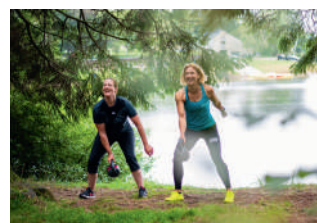
**Herba Sana - Gesund-
heitsgarten**
Hinter der Heck 46
4750 Elsenborn
+32 80 44 00 55
info@ortis.com
herbasana.be



Railbike
Am Breitenbach 35
4750 Leykaul
+32 80 68 58 90
info@railbike.be
railbike.be



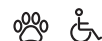
**Sport- und Ferienpark
Worriken**
Worriken 9
4750 Bütgenbach
+32 80 44 69 61
info@worriken.be
worriken.be



**Outdoor Activity Astrid
Vliegen**
Zur Hütte 27
4750 Bütgenbach
+32 473 62 38 10
astrid_vliegen@hotmail.com
outdooractivity.be



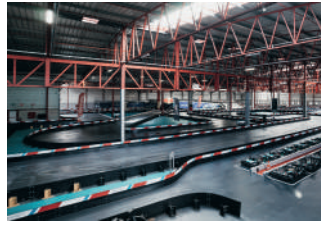
**Besucherzentrum
Wesertalsperre**
Langesthal 164
4700 Eupen
+32 87 74 31 61
info@eupener-talsperre.be
eupener-talsperre.be





IKOB - Museum für Zeitgenössische Kunst

Rotenberg 12 B
4700 Eupen
+32 87 56 01 10
info@ikob.be
ikob.be



Experience Factory Eupen

Industriestraße 37
4700 Eupen
+32 87 31 32 33
info@experience-factory.com
experience-factory.be



Naturzentrum Ternell

Monschauer Straße,
Ternell 2
4700 Eupen
+32 87 55 23 13
info@ternell.be
ternell.be



Stadtmuseum Eupen

Gospertstraße 52-54
4700 Eupen
+32 87 74 00 05
info@stadtmuseum-eupen.be
stadtmuseum-eupen.be



Museum Vieille Montagne

Lütticher Straße 278
4720 Kelmis
+32 87 65 75 04
mvm@kelmis.be
mvm-kelmis.be



S'pace Malmedy

avenue des Alliés 100
4960 Malmedy
+32 80 77 08 13
info@space-malmedy.be
space-malmedy.be



Brasserie de Bellevaux

rue de la Foncenale 1
4960 Malmedy
+32 80 88 15 40
info@brasseriebellevaux.be
brasseriebellevaux.be



Escape Challenge Malmedy

avenue de la Libération 1/5
4960 Malmedy
+32 80 87 01 16
info@escapechallengemalmedy.be
escapechallengemalmedy.be



Studio 20 - Karaoke

avenue de la Libération 1/5
4960 Malmedy
+32 80 87 01 16
info@studio20.be
studio20.be



Le Malmundarium

Place du Châtelet 9
4960 Malmedy
+32 80 79 96 68
info@malmundarium.be
malmundarium.be



Actif Outdoor Activities SNIPER ZONE

Route du Barrage
4960 Malmedy
+32 497 47 97 86
info@sniper-zone.be
sniper-zone.be



Distillerie Radermacher

Spitalstraße 50
4730 Raeren
+32 87 85 82 32
booking@distillerie.biz
distillerie.biz



Toepfereimuseum Raeren
Burgstraße 103
4730 Raeren
+32 87 85 09 03
info@toepfereimuseum.org
toepfereimuseum.org



Freizeitzentrum Tomberg
Tomberg, Rodt 77
4780 Sankt Vith
+32 80 22 63 01
info@biermuseum.be
biermuseum.be



Geschichtsmuseum "Zwischen Venn und Schneifel"
Schwarzer Weg 6
4780 Sankt Vith
+32 80 22 92 09
info@zvs.be
zvs.be



Schieferstollen & Blausteinmuseum Recht
Zum Schieferstollen 31
4780 Recht
+32 80 57 00 67
+32 479 63 48 75
info@schieferstollen-recht.be
schieferstollen-recht.be



Ardenne Activity
Rue des Bergers 12
4950 Ovifat
+32 487 27 59 50
info@ardenneactivity.be
ardenneactivity.be



Belgium Peak Beer SA
rue de Botrange 123
4950 Sourbrodt
+32 80 21 48 76
info@peakbeer.be
peakbeer.be



Château de Reinhardstein
chemin du Cheneux 50
4950 Ovifat
+32 80 44 68 68
info@reinhardstein.net
reinhardstein.net



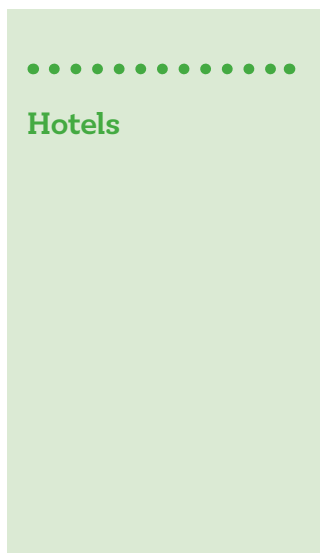
Eastern Valley Activities
route de grosbois 11
4950 Waimes
+32 484 44 88 66
info@atbike.be
atbike.be



Maison du Parc
rue de Botrange 131
4950 Sourbrodt
+32 80 44 03 00
info@botrange.be
botrange.be



Robertville-les-Bains
route des Bains 63
4950 Robertville
+32 80 44 64 75
info@robertville.be
robertville.be



Hotel Amel Mitte ***
Auf dem Kamp 1a
4770 Amel
+32 80 34 80 50
info@amelmitte.be
amelmitte.be





Haus Tiefenbach ****
 Trierer Straße 21
 4760 Büllingen
 +32 80 64 73 06
 info@haus-tiefenbach.be
 www.haus-tiefenbach.be

37



Hotel Drosson ***
 Kirchenseite 8
 4760 Wirtzfeld
 +32 80 647 117
 info@drosson.be
 www.drosson.be

30



Hotel Eifeler Hof ***
 Manderfeld 304
 4760 Manderfeld
 +32 80 54 88 35
 info@eifelerhof.be
 www.eifelerhof.be

13



Hotel Schröder ***
 Losheimergraben 13
 4760 Losheimergraben
 +32 80 54 80 59
 info@hotel-schroeder.be
 www.hotel-schroeder.be

13



Hotel Burg Hof ***
 Neugarten 16
 4790 Burg-Reuland
 +32 80 32 98 01
 info@hotelburghof.be
 hotelburghof.be

28



Hotel Ulftaler Schenke***
 Lindenallee 65
 4790 Burg-Reuland
 +32 80 32 97 67
 info@ulftaler-schenke.be
 ulftaler-schenke.be

14



Hotel Val de l'Our ***
 Von-Orley-Strasse 88
 4790 Burg-Reuland
 +32 80 32 90 09
 val.de.lour@skynet.be
 valdelour.be

16



Hotel - Restaurant Zur Alten Mühle *S**
 Stupbach 7
 54617 Lützkampen
 +49 6559 223
 info@zuraltenmuehle.com
 zuraltenmuehle.com

14



Hotel Au Printemps ***
 Dellenstraße 12
 4750 Nidrum
 +32 80 44 61 49
 hotel-au-printemps@proximus.be
 hotelauprintemps.be

12



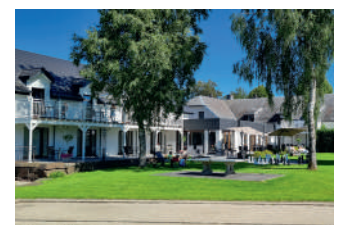
Hotel Bütgenbacher Hof ****
 Marktplatz 8
 4750 Bütgenbach
 +32 80 44 42 12
 info@hbh.be
 hbh.be

39



Hotel du Lac ****
 Seestraße 53
 4750 Bütgenbach
 +32 80 44 64 13
 info@hoteldulac.be
 hoteldulac.be

25



Hotel Eifelland ****
 Seestraße 5
 4750 Bütgenbach
 +32 80 44 66 70
 info@hoteleifelland.be
 hoteleifelland.be

16



Hotel Lindenhof ***
 Neuerweg 1-3
 4750 Weywertz
 +32 80 44 50 86
 a.krings@skynet.be
lindenhof-weywertz.com

20



Sporthouse Worriken
 Worriken 9
 4750 Bütgenbach
 +32 80 44 69 61
 info@worriken.be
worriken.be

28



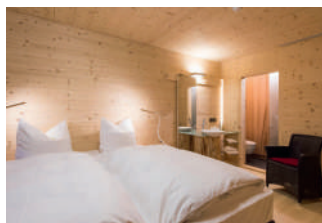
Hotel Ambassador Bosten ****
 Haasstraße 77-81
 4700 Eupen
 +32 87 74 08 00
 info@ambassador-bosten.be
ambassador-bosten.be

38



Kloster Heidberg
 Bahnhofstraße 4
 4700 Eupen
 +32 87 39 22 50
 info@klosterheidberg.be
klosterheidberg.be

38



Sleepwood Hotel ***
 Neustraße 61
 4700 Eupen
 +32 87 55 50 88
 kontakt@sleepwood.eu
sleepwood.eu

16



Park Hotel Kelmis
 Schützenstraße 2
 4720 Kelmis
 +32 87 31 78 96
 parkhotel@kelmis.be
parkhotelkelmis.be

12



Daft Hotel **S
 route de Waimes 19b
 4960 Malmedy
 +32 2 899 79 78
 hello@dafthotel.be
dafthotel.be

14



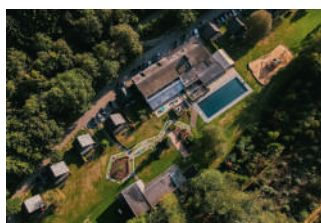
Hotel Albert ler **
 Place Albert ler 40
 4960 Malmedy
 +32 80 33 04 52
 info@hotel-albertpremier.be
hotel-albertpremier.be

7



Hotel du Moulin ***
 Grand-Rue 28
 4960 Ligneuville
 +32 80 57 00 81
 moulin.ligneuville@skynet.be
hoteldumoulin.be

14



Le Val d'Arimont Hotel Resort ***
 Chemin du Val 30
 4960 Arimont
 +32 80 33 07 61
 info@val-arimont.be
val-arimont.be

9



L'Esprit Sain ***
 Chemin Rue 46
 4960 Malmedy
 +32 80 33 03 14
 info@espritsain.be
espritsain.be

14



My Hotel ****
 Rue de Devant les Grands Moulins 25
 4960 Malmedy
 +32 80 78 00 00
 info@myhotel.be
myhotel.be

84





Hotel Restaurant Tychon AG ***
 Aachener Straße 30
 4731 Eynatten
 +32 87 85 12 36
 info@hotel-tychon.be
 hotel-tychon.be

42



Hotel-Restaurant Zum Onkel Jonathan ***
 Hauptstraße 49
 4730 Raeren
 +32 87 85 80 30
 info@onkel-jonathan.be
 onkel-jonathan.be

5



Hotel Pip-Margraff ****
 Hauptstraße 7
 4780 Sankt Vith
 +32 80 22 86 63
 info@pip.be
 pip.be

34



Schmiede Hotel ***
 Bleialfer Straße 6
 4780 Schönberg
 +32 80 54 88 25
 hotel@schmiede.be
 schmiede.be

8



Hotel Zum Buchenberg ***
 Vielsalmer Straße 10
 4780 Rodt
 +32 80 22 88 57
 info@hotelzumbuchenberg.be
 zumbuchenberg.be

36



Hotel Zum Burghof ***
 K.F.-Schinkelstr. 11
 4780 Schönberg
 +32 80 54 81 59
 info@burghof.be
 burghof.be

6



Hotel Zur Post
 Hauptstraße 39
 4780 Sankt Vith
 +32 80 22 80 27
 info@hotelzurpost.be
 hotelzurpost.be

8



Appart-Hotel Dry les Courtis **
 Route des Bains 2A
 4950 Robertville
 +32 80 44 58 63
 drylescourtis@skynet.be;
 bernardpiette@skynet.be

20



Au Cheval Blanc ***
 Rue du Centre 20
 4950 Waimes
 +32 80 67 93 63
 +32 80 67 09 10
 info@hoteldesbains.be
 robert-hotels.be

6



Belair ***
 Belair 11b
 4950 Waimes
 +32 80 67 92 20
 belair.waimes@gmail.com
 belair-waimes.be

10



Hotel des Bains ****
 Haelen 2
 4950 Robertville
 +32 80 67 09 10
 info@hoteldesbains.be
 robert-hotels.com

12



Hotel Hotleu ***
 rue de Hottleux 106
 4950 Waimes
 +32 80 67 97 05
 info@hotleu.be
 hotleu.be

15



Hotel Le Cyrano ***
Rue de la Gare 23-25
4950 Waimes
+32 80 67 99 89
info@cyrano.be
cyrano.be

16

.....

Gästezimmer

Chambres d'hôtes

Gastenkamers

B&Bs



De Eifelhoeve **
Ins Flostal 40
4770 Herresbach
+32 80 31 82 16
de.eifelhoeve@gmail.com
de.eifelhoeve.be

5



Gut Eidt
Zur Eidt 1a
4770 Amel-Wallerode
+32 475 80 61 35
info@guteidt.be
guteidt.be

5



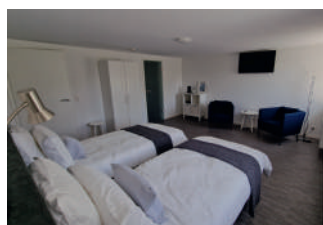
B&B Die Alte Scheune
Merlscheid 60
4760 Büllingen
+32 80 86 23 20
diealtescheune@gmail.be
diealtescheune.be

4



B&B The Place 2 Beer ***
Büllinger Straße 23
4761 Rocherath
+32 499 91 52 47
theplace2beer@gmail.com
theplace2beer.be

5



Haus Chresten ****
Schmiedenweg 11
4761 Krinkelt
+32 475 26 40 86
+32 479 42 40 21
hauschresten@gmail.com
hauschresten.be

4



Level600 B&B ****
Hünningen 175d
4760 Büllingen
+32 472 42 27 38
info@level600.com
level600.com

4



La Maison des Sottais ****
Brunefastraße,
Braunlauf 10A
4790 Burg-Reuland
+32 478 68 06 54
info@leclodessottais.com
leclodessottais.com

5



La Ferme du Père Eugène ****
Rue Large Voie 4
4960 Xhoffraix
+32 495 52 94 90
l.d@laurentdethier.be
lafermedupereeugene.be

3



B&B Landhauszimmer ***
Kreuzstraße 28
4730 Raeren
+32 87 86 67 23
hans.krott@skynet.be
landhauszimmer.eu

2



Eifeler Hof
Bahnhofstraße 65
4730 Raeren
+32 87 85 12 54
marieduyster@hotmail.com
ostbelgien.eu/
eifelerhof-raeren

4

Ähren Zimmer Hunde erlaubt barrierefrei fahrradfreundliche Unterkunft



Maria's Guesthouse
 Panneschopp 18
 4731 Eynatten
 +32 472 96 68 73
 info@mariaguesthouse.be
 mariaguesthouse.be



RoSa's B&B ***
 Schosserter Straße 15
 4730 Raeren
 +32 87 63 23 80
 rosasenergie@icloud.com
 rosasenenergie.be



B&B TemporeSana
2adults-only-health-vacation
 Heuem 6a
 4783 Sankt Vith
 +32 80 22 60 93
 salsana@skynet.be
 salsana.eu



Berliner Hof
 Pulverstraße 1
 4780 Sankt Vith
 +32 80 54 02 24
 buchung@berliner-hof.be
 berliner-hof.be



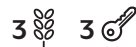
Ohles Lifestyle Guesthouse ****
 Malmedyer Straße 19
 4780 Sankt Vith
 +32 80 22 92 20
 info@ohlesguesthouse.com
 ohlesguesthouse.com



Vegder Kulinarium V.K. B&B *
 Hünninger Weg 13
 4780 Sankt Vith
 +32 476 96 21 38
 daniel@schmitz-catering.be
 vegder-kulinarium.com



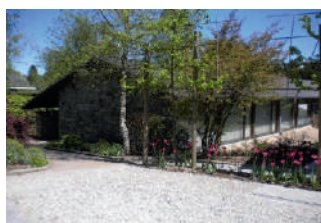
Bio B&B La Petite Roer
 rue du Coin du Bois 4
 4950 Sourbrodt
 +32 476 05 44 86
 info@petite-roer.be
 petite-roer.be



B&B Maison Ruthier
 Ruthier 13
 4950 Faymonville
 +32 477 67 65 34
 info@maison-ruthier.be
 maison-ruthier.be



La Nuit d'Or
 rue des Hauts Sarts 17
 4950 Thirimont
 +32 80 67 81 31
 +32 494 81 58 33
 bernadette@lanuitdor.com
 lanuitdor.com



La Romance du Lac
 rue du Barrage 19
 4950 Robertville
 +32 80 44 41 63
 romancedulac@skynet.be
 laromancedulac.be



.....

Herbergen & Jugendherbergen

Auberges & auberges de jeunesse

Herbergen & jeugdherbergen

Hostels & youth hostels



ViDo
 Mierelterweg 21
 4790 Burg-Reuland
 +32 80 41 00 80
 info@vi-do.be
 vido-ostbelgien.be





Gite Kaleo d'Eupen
 Judenstraße 79
 4700 Eupen
 +32 87 55 31 26
 eupen@kaleo-asbl.be
kaleo-asbl.be

28



Gite Kaleo Haus Stockem
 Stockem 39-40
 4700 Eupen
 +32 2 209 03 00
 reservation@kaleo-asbl.be
kaleo-asbl.be



Auberge de Jeunesse Hautes Fagnes
 route d'Eupen 36
 4960 Bévercé
 +32 80 33 83 86
 malmedy@lesaubergesdejeunesse.be
lesaubergesdejeunesse.be

35



Eifel-Ardenne Jugendherberge
 Rodter Straße 13 A
 4780 Sankt Vith
 +32 80 22 93 31
 sankt-vith@vjh.be
jeugdherbergen.be

22



Gite Kaleo d'Ovifat
 Rue des Charmilles 69
 4950 Ovifat
 +32 80 44 46 77
 ovifat@kaleo-asbl.be
kaleo-asbl.be

24

.....
Ferienwohnungen
Gîtes et meublés
Vakantiewoningen
Holiday apartments



Altes Backhaus
 Am Wolfsbusch 83a
 4770 Montenau
 +32 497 90 59 54
 familie.mertes@skynet.be
montenau.com

4 2



Am Biert
 Zum Biert 26-28
 4770 Schoppen
 +32 492 43 45 70
 info@villa-chavet.be
villa-chavet.be

11



Am Sonnenhang
 Sonnenhang 12
 4771 Heppenbach
 +32 80 34 96 57
 +32 471 80 26 66
 g.krings@skynet.be
ostbelgien.eu/sonnenhang

3



Ennenhof
 Heppenbach,
 Sonnenhang 7
 4770 Amel
 +32 472 402 105
 info@ennenhof.be
ennenhof.be

4 6



Ferienhaus Schaus
 Zur Alten Buche 24
 4770 Meyerode
 +32 478 60 74 77
 marcel.schaus@gmx.net
ferienhaus-schaus.be

3 3



HansHaus
 Hansgasse 5
 4770 Halenfeld
 +32 495 25 80 58
 info@hanshaus.be
hanshaus.be

4 9

aren kamers honden welkom toegankelijk fietsvriendelijke verblijven



Haus Lela
 Dederesgasse 7
 4770 Born
 +32 499 86 63 69
 info@haus-lela.be
haus-lela.be

5 🍴 🐾



Haus Turbes
 Zum Weberbach 10
 4770 Herresbach
 +32 52 46 30 17
 +32 471 78 85 66
 haus.turbes@hotmail.com
hausturbes.jouwweb.be

9 🍴



Landidylle Krimmels
 In den Höfen 26A
 4770 Möderscheid
 +32 80 34 16 56
 +32 474 98 87 22
 erwin.veithen@skynet.be
krimmels.be

4 🍴 4 🍴



Martinus Suite 2
 Martinusstrasse 92 A
 4770 Meyerode
 +32 479 15 28 46
 cd@hc-cottages.com
hc-cottages.com

2 🍴 🐾



Stefanshof
 Stefanshof 2
 4770 Amel
 +32 479 74 61 26
 info@henamo.eu
henamo-stefanshof.be

4 🍴 10 🍴



**Stefanshof -
 Mirabelle & Libelle**
 Stefanshof 1
 4770 Schoppen
 +32 478 33 28 55
 info@stefanshof.be
stefanshof.be

4 🍴 10 🍴 🐾



Zur Alten Linde
 Lindenallee 28
 4770 Deidenberg
 +32 80 57 15 92
 marion.aben@hotmail.com
zuraltenlinde.be

3 🍴 2 🍴 🐾



A+B Ferienhof
 Hünningen 79
 4760 Büllingen
 +32 471 49 89 19
 anitatuinier@gmail.com
ferienhofab.com

4 🍴 7 🍴



Eiflia.be
 Mäusebüchel 2
 4760 Büllingen
 +32 495 94 12 51
 info@eiflia.be
eiflia.be

3 🍴



Ferienhaus Mühlenberg
 Weckerath 40
 4760 Weckerath
 +32 80 54 83 24
 erna.grommes@skynet.be
**ostbelgien.eu/
 muehlenberg**

3 🍴 3 🍴 🐾



Igelmonder Mühle
 Igelmondermühle 1
 4760 Büllingen
 +32 474 65 23 19
 sigridgeerts@gmail.com
igelmondermuehle.be

11 🍴



Paulis Ferienhaus
 Weckerath 108
 4760 Weckerath
 +32 80 54 91 48
 paulishotel@skynet.be
paulis-hotel.com

4 🍴



Schmidt Cottage
Kirchenseite 23
4760 Wirtzfeld
+32 80 64 30 68
info@schmidt-cottage.be
schmidt-cottage.be

7



Snowviewlodge
Medendorf 23
4760 Medendorf
+32 474 24 46 88
info@snowviewlodge.be
snowviewlodge.be

9



Studio Stille und Natur Pur
Weckerath 50
4760 Weckerath
+32 80 54 90 35
karin@archiscan.biz
[ostbelgien.eu/
studionaturpur](http://ostbelgien.eu/studionaturpur)

2 1



Vakantiewoning-pype
Hünningen 155A
4760 Hünningen
+32 490 56 88 02
info@
vakantiewoning-pype.be
vakantiewoning-pype.be

3 4



Appartements Am Hohenbusch
Hohenbusch 25
4790 Grüfflingen
+32 80 22 60 37
info@amhohenbusch.be
amhohenbusch.be

4



Ferienhaus Marx
Marxgasse 1
4790 Dürler
+32 80 42 02 24
ferienhaus@gonay.be
gonay.be/marx

3 4



Fleur de Lys
Waldergasse 5
4790 Dürler
+32 80 42 02 24
ferienhaus@gonay.be
gonay.be/lys

3



Haus Engel
Heldbergweg 1-9
4790 Steffeshausen
+32 80 32 92 78
info@haus-engel.be
haus-engel.be

14



La Ferme des Sottais
Crombacherstraße 3
4790 Braunlauf
+32 478 68 06 54
info@leclodessottais.com
leclodessottais.com

2



Le Refuge des Sottais
Brunefastraße 12
4790 Braunlauf
+32 478 68 06 54
info@leclodessottais.com
leclodessottais.com

2



Souvenirs d'Ouren
Am Schlossberg 18
4790 Ouren
+32 475 95 95 20
souvenirs.douren@icloud.com
souvenirsdouren.be

4 4



Beverly Weekend
Worriken 3
4750 Bütgenbach
+32 80 21 51 36
info@beverlyweekend.com
beverlyweekend.com

4 8





Haus Luna
Weddemeer Weg 10
4750 Weywertz
+32 495 24 55 14
info@hausluna.be
hausluna.be



T-Ravel
Brunnenstraße 41
4750 Weywertz
+32 471 99 61 25
+32 80 44 59 56
ruth@mreyen.be
t-ravel.be



Cottage 33 Eupen
Paveestraße 33
4700 Eupen
+32 498 52 45 69
cottage33eupen@
gmail.com
cottage33eupen.com



Hof Gemehret
Gemehret 101-103
4700 Eupen
+32 497 44 02 58
Info@radort.com
hof-Gemehret.com



Sweet Home Eupen
Malmedyer Straße 144
4700 Eupen
+32 495 90 51 71
pauljungbluth@skynet.be
[ostbelgien.eu/
sweethome](http://ostbelgien.eu/sweethome)



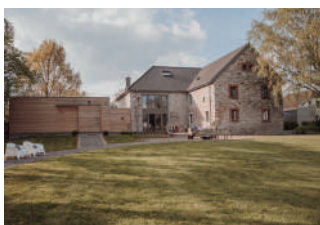
Time to Relax
Hufengasse 97
4700 Eupen
+32 476 50 61 58
abg.immobilien.be@gmail.
com
[ostbelgien.eu/
timetorelax](http://ostbelgien.eu/timetorelax)



Aux Rêves de la Honien
rue Drève-Rouge 111
4710 Herbesthal
+32 498 59 12 32
infos@
auxrevesdelahonien.be
auxrevesdelahonien.be



Gästehaus Schins
Heidestraße 33
4711 Walhorn
+32 474 99 53 65
dschins@web.de
ostbelgien.eu/schins



Gut Stangs
Hauseter Straße 27
4731 Eynatten
+32 477 95 08 37
info@gutstangs.com
gutstangs.com



**Hof Luterberg -
Am Bach & Am Berg**
Mühlenweg 105
4710 Lontzen
+32 476 33 23 15
francois.letocart@skynet.
be
hof-luterberg.be



Chalet de Cligneval
Cligneval 2e
4960 Cligneval
+32 477 46 94 44
info@
locationhautesfagnes.be
locationhautesfagnes.be

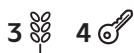


Fleur des Bois
rue Saint Clair 10
4960 Ligneuville
+32 475 22 90 81
rlemaire@skynet.be
fleurdesbois.be

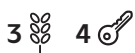




Gîte Marialf
rue de la Borbotte 32
4960 Xhoffraix
+32 80 31 98 20
jmjo.tourbach@skynet.be
gitemarialf.be



Le Jardin de Ména
Derrière les Jardins 3
4960 Ligneuville
+32 478 40 55 85
andre.ledur@hotmail.com
info@lejardindemena.be
lejardindemena.be



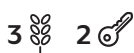
Casa Maria
Teichgasse 5
4780 Sankt Vith
+32 471 84 05 90
dora.kaut@gmail.com
ostbelgien.eu/casa-maria



Dojo-Haus
Weiherstraße 2
4780 Recht
+32 474 71 48 00
dojohaus@telenet.be
dojohaus.be



Ferienhaus Hüwels-Kessler
In der Tröt 5
4782 Schönberg
+32 80 54 82 69
huewels.robert@skynet.be
ostbelgien.eu/huewels-kessler



Ferienwohnung Müllers
Schlierbach 25
4783 Sankt Vith
+32 80 22 88 05
karin.muellers11@gmail.com
vakantie-muellers.be



Green Key Ferienhaus-Lanterfanter
Wingerscheid 1
4780 Schönberg
+32 80 39 98 77
info@lanterfanter.be
lanterfanter.be



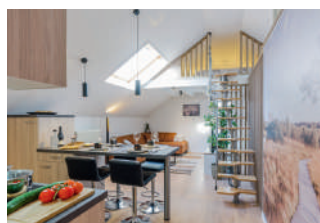
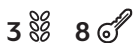
Haus Martina
Schlierbach 4a
4783 Schlierbach
+32 471 64 29 75
info@jousten.be
jousten.be



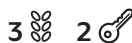
On Allemösch
Burg 18-0-1
4780 Recht
+32 477 71 37 26
m-13@skynet.be
ostbelgien.eu/onallemsch



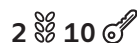
Zum Burgknopf
Burgknopf 28
4780 Sankt Vith
+32 11 66 16 60
info@burgknopf.be
burgknopf.be



Aux Caillebottis
Rue de la Roer 24
4950 Waimes
+32 472 31 11 84
muller.stephanie10@gmail.com
ostbelgien.eu/auxcaillebottis



Chalet Highland
Rue de G'Haster 49
4950 Ovifat
+32 496 38 42 61
info@chalet-ovifat.be
chalet-ovifat.be





Curtis Amblava
chemin du Vieux Moulin 14
4950 Ondenal
+32 496 37 86 06
dirk@curtisamblava.be
curtisamblava.be

4 🌿 6 🍷 🐾



Ferme du Père Louis
rue de l'Auneux 34
4950 Thirimont
+32 470 10 56 96
info@ardennes-resorts.com
ardennes-resorts.com

4 🌿 9 🍷



Gîte de la Warche
Champagne 10
4950 Waimes
+32 477 69 75 92
infos@gitedelawarche.be
gitedelawarche.be

2 🌿 9 🍷 🐾



La Cachette
route de G'hâstêr 22A
4950 Ovipat
+32 495 28 32 97
info@lacachette.be
lacachette.be

3 🌿 4 🍷



Les Rhododendrons
Rue d'Eupen 23
4950 Waimes
+32 475 97 41 97
ricarda.bellefontaine@skynet.be
les-rhododendrons.be

3 🌿 1 🍷



Lodge du Lac
rue du Barrage 5
4950 Robertville
+32 496 32 45 28
info@terredardenne.be
terredardenne.be

4 🌿 17 🍷



Röd Hus
rue des Tourbières 10
4950 Sourbrodt
+32 496 27 27 18
roland.rauw@gmail.com
ostbelgien.eu/roedhus

4 🌿 5 🍷

.....

Feriedörfer & Camping

Villages de vacances & campings

Vakantiedorpen & campings

Holiday villages & campsites



Chalets Waldesruh
Engelsdorfer Straße 1a
4770 Born
+32 80 57 02 19
+32 476 47 57 53
klaus.dahner@belgacom.net

6 🍷 🐾



Sport- und Ferienpark Worriken
Worriken 9
4750 Bütgenbach
+32 80 44 69 61
info@worriken.be
worriken.be

49 🍷 🐾



Val d'Arimont
Chemin du Val 30
4960 Arimont
+32 80 33 07 61
info@val-arimont.be
val-arimont.be

37 🍷 🐾



Camping Oos Heem ***
Zum Schwarzenvenn 6
4770 Deidenberg
+32 80 34 97 41
info@campingoosheem.be
campingoosheem.be

40 🏠 🐾



Camping Frankental
Igelmonder Hof 5
4760 Büllingen
+32 470 89 76 29
info@camping-frankental.be
camping-frankental.be

91



Camping Hohenbusch *****
Hohenbusch 31
4790 Grüfflingen
+32 80 22 75 23
info@hohenbusch.be
campinghohenbusch.be

72



Camping International
Alter Weg, Ouren
4790 Burg-Reuland
+32 476 02 24 92
edwin@maresorts.be
www.maresorts.be/international/welkom



Camping Worriken
Worriken 9
4750 Bütgenbach
+32 80 44 69 61
info@worriken.be
worriken.be

45



Grotte des Nains *
route d'Eupen 38
4960 Bévercé
+32 80 33 81 97
+32 80 79 96 55
camping@malmedy.be
malmedy-tourisme.be

66



Athena - Le Perron
Agister 27
4950 Agister
+32 32 39 12 87
perron@naturisme-athena.org
naturisme-athena.org/
le-perron

60



Camping Anderegg
Bruyères 4
4950 Bruyères
+32 80 67 93 93
info@campinganderegg.be
campinganderegg.be

40



Mobilehomeparking Kelmis
Galmeiplatz
4720 Kelmis
tourist-info@kelmis.be
kelmis.be



Mobilehomeparking Malmedy
Place de la Gare
4960 Malmedy
rca-mdl@malmedy.be
malmedy.be



Mobilehomeparking «An den Weyern» Sankt Vith
Rodter Straße 9a
4780 Sankt Vith
+32 80 28 01 30
st.vith.be/tourismus

.....

- Diese Tourismusanbieter unterstützen die Ferienregion Ostbelgien. Alle Unterkünfte und Ausflugsziele unter:
- Ces prestataires touristiques soutiennent la région de vacances des Cantons de l'Est. Tous les hébergements et les lieux d'excursion sous :
- Deze toeristische aanbieders bieden hun steun aan de vakantie regio de Oostkantons. Alle accommodaties en uitstapjes onder:
- These tourism providers support the holiday region East Belgium. All accommodation and excursion sites:

ostbelgien.eu



9 brandneue Mountainbike-Strecken durch Wald, Wiesen und wilde Flusstäler

Ostbelgien verfügt seit diesem Jahr über 9 brandneue Mountainbike-Strecken und gehört damit zu den schönsten und größten Mountainbike-Regionen Belgiens. Erfahrene Mountainbiker und Einsteiger finden hier gleichermaßen ihr Glück.

Im Eupener Land, nördlich des Hohen Venns, geht es überwiegend auf und ab durch den beeindruckenden Hertogenwald und entlang der Flüsse von Weser und Hill. Zwischen Bütgenbach, Malmedy, Amel, Sankt Vith und Burg-Reuland, südlich des Hohen Venns, erwarten euch abwechslungsreiche Strecken durch urige Wälder, saftige Wiesen und lange Flusstäler. Wer Höhenmeter sammeln will, ist hier an der richtigen Adresse. Die vielen, einsamen Singletrails fordern euch heraus und bieten jede Menge Fahrspaß. Mountainbiking in Ostbelgien bedeutet Qualität, Abwechslung und ein intensives Naturerlebnis. Das mehr als 300 Kilometer lange Streckennetz wartet auf euch!

Weitere Infos: ostbelgien.eu/de/fahrrad/mountainbike